

LA PIRATERIA AEREA CONDENADA UNANIMEMENTE



AMENAZAS INCENDIARIAS

● A TODOS LOS CENTROS
PALESTINOS DE EUROPA

ARAGON expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres
Marcial, 2 - Teléf. 21 69 83 Telex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
MARTES, 8 DE SEPTIEMBRE DE 1970
AÑO I - Número 191
Precio del ejemplar: 4 PESETAS



5 MILLONES DE DOLARES PARA ENFERMOS

Consiguió Yerry Lewis en 20 horas
de transmisión

NUEVA YORK, 8. (Efe).— El actor cómico norteamericano Jerry Lewis, reunió este fin de semana cinco millones de dólares que fueron donados a la "Asociación de Enfermedades Musculares de Estados Unidos". El "Telethon" programa anual de Lewis en la televisión con el mismo propósito comenzó el domingo y finalizó ayer a las 18,30 (hora local), luego de completar 20 horas de transmisión y batir todas las cifras anteriores de recaudación.



La bella muchacha de aire inocente y romántico, es la guerrillera palestina Leila Khaled que tomó ayer en el secuestro del avión israelí de la Compañía El Al poco después de despegar del aeropuerto de Amsterdam. El otro secuestrador resultó muerto en el tiroteo entablado con un guardia de seguridad. La joven guerrillera pudo ser reducida, cuando esgrimía granadas de mano, por los pasajeros y tripulación. Leila se halla actualmente detenida y en custodia por la policía jordanesa.

TO
la y
aldica y
scudos de
por riguro
te hagan
ción de don
o ajustado
res de ARAG
de la Prestig
NCIA
ero aluvión
e han acumu
caciones y
ando por rig
cepción en lo
por lo que
de paciencia,
e publica un
l lapsus de vac
duce antela
danlas investig
istimos que
tante solame
ar el origen y
do, se da el
tantes que p
sta seis apell
a al consulto
quiente perju
n respuesta.
EDERO
DO
apellido
RAGON/expres
servicio, Apart
A MA
8 91011
AF
Gran extens
ión. Artículo.
na vasija. 6:
e. 7: Al revés,
ados. 10: Com
socorro. 3:
evés, alimento
se reúnen las
e atreve.
CIGRAMA
NTERIOR
s. 4: Re. En. 5:
Solar. 10: Col.
4: Redadas. 5:
0: Sad. 11: Aro

DE RE HISPANICA

¿ TAMBIEN ESPAÑA ESTA CONTENTA?

UN vespertino madrileño titulaba recientemente en primera página: "La OTAN, muy contenta con el acuerdo España-USA (Nos incorpora al dispositivo de la defensa occidental)". A nosotros se nos ocurre preguntar: ¿También los españoles estamos contentos? Sería muy interesante hacer una encuesta pública. El Instituto de la Opinión Pública, muy sagaz en conocer las opiniones de los españoles sobre determinados temas, haría una gran labor llevando a cabo tal encuesta. Aún con riesgo de error, personalmente creemos que una gran mayoría de los encuestados se mostrarían apáticos, si no reacios, a la satisfacción española por el importante papel que estamos llamados a desempeñar en la defensa de Occidente.

GRAN EXPECTACION POR UNA CENA

CON motivo del Certamen de Exaltación de Valores Riojanos, informa la Prensa de la capital logroñesa que existe gran expectación por la cena que se ha organizado para que el Jurado calificador falle los trabajos presentados. Al parecer, en Logroño interesa tanto la cena como la calidad de los trabajos, según podemos desprender de la información. He ahí un detalle muy curioso que, seguramente, a más de un lector le dejará perplejo, como a nosotros nos ha ocurrido. ¡Vaya con la expectación de la dichosa cena...!

UNA MAESTRA EJEMPLAR

UNA pequeña localidad sevillana -Castilleja de Guzmán- prepara un gran homenaje colectivo a su maestra, doña Carmen García Espínola. Todas las madres a coro opinan: "Como esta maestra, ninguna". La homenajeada, por su parte, ha dicho humildemente: "Yo solo hice lo que tenía que hacer". Estamos ante un rasgo que honra al Magisterio Nacional y que caso de generalizarse, no sería necesario acudir a reformas, ni tendríamos que lamentarnos de ciertas irregularidades. Por otra parte, la declaración, escueta y lacónica, de la homenajeada, encierra una gran lección para todas las profesiones de la vida: "Yo sólo hice lo que tenía que hacer".

EGOZKUE

SALIDA DEL "AZOR"

EL JEFE DEL ESTADO A SAN SEBASTIAN

SANTANDER, 8 (Cifra).— A las diez en punto de la mañana abandonó el puerto de Santander, en el que ha pasado fondeado la noche, el yate "Aor" a bordo del cual viaja el Jefe del Estado y su esposa.

El caudillo había llegado en las últimas horas de la noche de ayer, fondeando el

yate frente al palacete de la Junta del Puerto.

A la salida del "Azor" junto al que navega como escolta la fragata "Hernán Cortés", muchos santanderinos se encontraban en el puerto, para ver la salida del mismo, que va rumbo a San Sebastián.

Estacionaria la situación laboral en Asturias

HOY NO SE TRABAJA POR SER LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE COVADONGA

OVIEDO, 8 (Europa Press).— La situación laboral en las minas de hulla asturianas está hoy estacionaria, al ser fiesta en toda la provincia y permanecer cerradas todas las industrias, ya que es la festividad de la Virgen de Covadonga.

Mañana, en que se ha de reanudar la actividad laboral, se espera que se reincorporen al trabajo todos los productores del sector de Hunosa en Turón, así como los del pozo "Polio", en

Mieres, que en la jornada del lunes registraron paro parcial por la muerte de un productor a consecuencia de un accidente laboral en Turón.

Continúan cerradas las explotaciones de Hunosa en la cuenca del Nalón, debido a la suspensión de empleo y sueldo a 4.375 productores hasta el próximo día 13.

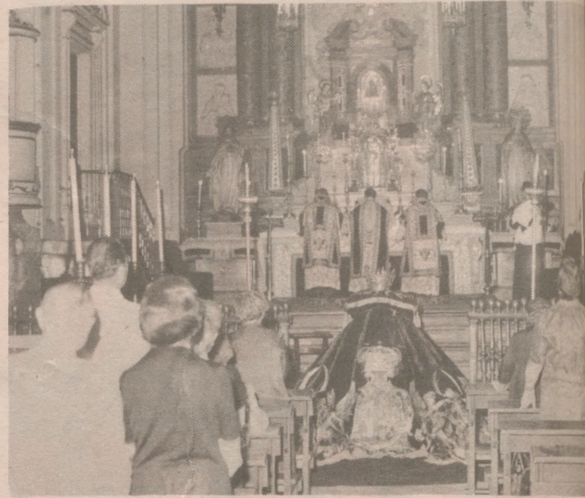
Por otra parte, se ha confirmado la sanción a 1.243 mineros de la empresa privada Minas de la Camocha, de Gijón.

ARAGON/exprés

SE VENDE EN CALATAYUD

KIOSKO CERVANTES

● FUNERALES POR DOÑA JUANA DE AUSTRIA



MADRID.— A las nueve de la mañana de hoy, se celebró en la iglesia del convento de las Descalzas Reales, un funeral por la fundadora Doña Juana de Austria. El túmulo estaba cubierto por un terciopelo del siglo dieciséis, y rematado por una corona correspondiente al rango. En la foto, una vista del interior de la iglesia.

LLEVA SIETE AÑOS EN EL CARGO

EL ALCALDE DE IGUALADA SOLICITA RELEV

IGUALADA (Barcelona), 8 (Cifra).— Don Juan Antonio García Urgeles, actual alcalde de Igualada, y diputado provincial, ha solicitado el relevo de su cargo al gobernador civil de la provincia.

Los motivos que han impulsado al señor García Urgeles a tomar tal decisión son al parecer por haber sido contratado como gerente de una importante empresa de ámbito nacional.

Don Juan Antonio García

Urgeles cuenta en la actualidad con 39 años de edad, es casado y tiene un hijo. Su padre es de cuatro hijos, es el menor de los siete que ha descendido de la familia. Lleva en la actualidad la alcaldía de Igualada, cargo que ha desempeñado durante su mandato, la última vez en 1971. En su transformación. En la actualidad era diputado provincial y vocal de la Comisión Provincial de Deportes.

● XIV CONGRESO MUNDIAL DE AVICULTURA



MADRID.— En el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo se inauguró el XIV Congreso Mundial de la Avicultura. Presidió el acto inaugural el Príncipe Don Juan Carlos, al cual acompañaba el Ministro de Agricultura Sr. Allende. El discurso inaugural lo pronunció don Luis García de Oteyza, subsecretario de Agricultura. En la foto, un momento del congreso.

madrid hoy

TRES NUEVOS CASOS

La "enfermedad del calzado" no muere

- EL PROBLEMA NO ESTA SUFICIENTEMENTE SOLUCIONADO
- "EL ALCAZAR" TAMBIEN APOYA A FRAGA IRIBARNE

UN VIEJO JUGADOR DE QUINIELAS TIENE UN "PLENO"

- Sólo jugaba un boleto de ocho columnas

PUERTOLLANO (Ciudad Real), 8 (Alfil).— Ricardo Mateo Carreño, natural de esta localidad con 25 años de edad, es uno de los cuatro afortunados con 14 resultados acertados en la primera jornada de las apuestas mutuas deportivas benéficas.

Mateo Carreño, de 25 años de edad y soltero, tiene un boleto de 14 aciertos, lo que no le impedirá, según ha declarado al corresponsal de "Alfil", seguir trabajando. Es un viejo jugador de quinielas desde hace 5 años. Pero en esta ocasión utilizó un nuevo método, con una columna de equipos fijos, lo que le significó un gran premio. Anteriormente había jugado siempre de 200 a 250 pesetas semanales y en esta ocasión solamente, para probar su método, jugó un boleto de ocho columnas.

Seguirá en lo sucesivo jugando a las quinielas y utilizando este método, que tan buenos resultados le ha dado.

Mateo Carreño, industrial, con un puesto en el mercado de Abastos de esta localidad, no ha podido determinar todavía en qué invertirá el Premio, ya que se enteró de su buena suerte esta misma noche, cuando un amigo le informó de ello, ya que había oído la noticia por la radio.

Vive con su madre y una hermana, que como él es soltera.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día, CASA GALAN le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644 ZARAGOZA

OVNI



DIALOGOS DE-EXCAPITOSTES

- ¡Buenos los diálogos de "excapitostes" y de "precapitostes"!
- ¡Pst...! A mi lo que gustarian son los "DIALOGOS DE CAPITOSTES"

(Exclusiva para ARAGON/exprés)

...RID, 8 (Crónica en exclusiva para "ARAGON/exprés", por SINOVA, de Europa Press).— La huelga que días pasados anunciada en ambientes laborales de la construcción no llamó la atención a muchos madrileños. Ya cuentan formaciones de agencias que el paro fue un escaso y que los de trabajo estaban vigilados por la policía. A la hora de esta crónica en Madrid había normalidad. Los paros parciales y en algún caso hubo que lamentar algún Pero la capital estuvo tranquila.

...pital estaba tranquila a pesar de las altas temperaturas. Pero esto, en definitiva, no preocupaba tanto, lo que se poco es que vayan a venir tormentas, como dice el del tiempo", con sus ruidos.

DEFENSA

...ido, y con muy buen sentido, se retenía, ayer el arquitecto la reunión científica sobre acústica que se celebra en Don Miguel Fisac dijo, que nadie, o casi nadie, se preocupa de comprar un piso por su "mínimo aislamiento a pesar de que tiene su importancia.

...ntro comprador de un piso lo que le interesa y así lo es, es el número de habitaciones, el confort, el lujo, las comodidades. Los anuncios hablan solo de ello. Y, sin embargo, el olvida hasta que llega. Como el comprador no tiene conciencia de que está en su derecho al exigir ese "mínimo aislamiento acústico" — más importante que los lujos y los brillos de electrodomésticos o que las alfombras de los portales — no han establecido las ordenanzas para evitar inconveniencias.

...no nadie, o a casi nadie, le importa, no se tiene muy en cuenta la necesidad de evitar en lo posible los ruidos o la intimidad de las conversaciones de los vecinos... que a Gila le inspiraron un de antología: 'Aunque los tabiques son finísimos —decía, no obstante—, el vecino no puede escucharte... porque se le ve la

Y PACTO

...Ya" salió a la calle diciendo que no hay pacto (entre él y porque "nunca hemos pactado con nadie nuestros juicios".

INAUGURACION DEL HOGAR DEL PENSIONISTA



...ZANARES.— Un momento de la visita del Ministro de Trabajo, D. Licinio de la Fuente, al recién inaugurado Hogar del Pensionista en Manzanares.

(Foto: Europa Press)

DOS GRUPOS ESCOLARES E INSTALACIONES DEPORTIVAS PARA LAS VIVIENDAS DE EBRO VIEJO

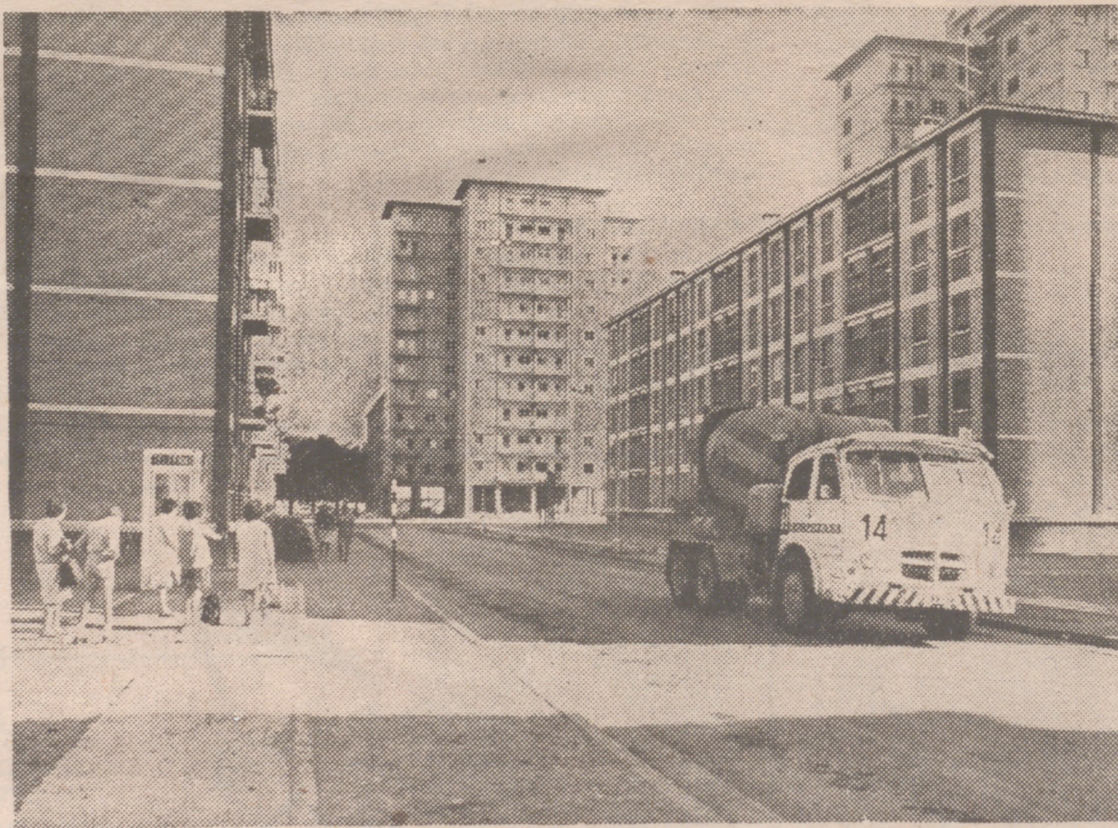
- LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA HA DONADO LOS TERRENOS -TRECE MIL Y OCHO MIL METROS CUADRADOS, RESPECTIVAMENTE- PARA QUE SE CONSTRUYAN
- Las mil quinientas viviendas -casi todas concluídas y muchas habitadas ya- han sido financiadas por la entidad

Las ciudades crecen. Este es uno de los fenómenos más ostensibles en la sociedad actual: núcleos urbanos, la aglomeración que en ellos se acentúa de modo incensante, el continuo fluir de gentes que llegan de las zonas rurales. Naturalmente, esto ha de originar problemas, innumerables problemas. Uno de ellos, en ocasiones angustioso, de honda raíz social y de evidente urgencia es el de la vivienda. Cientos, miles de familias que han de encontrar techo bajo el que cobijarse, donde instalar un hogar. Se comprende que las casas que se construyen han de reunir un mínimo de condiciones para que esto de formar en ellas hogares y no simplemente refugios sea una realidad. Problema el de la vivienda que ha originado no pocas preocupaciones y que ha hecho nacer una dimensión de la política nacional, entroncada, inseparablemente unida, con la economía. Construir mucho y construir barato podría ser el lema que no siempre, por desgracia, es posible cumplir.

Atenta a cuanto pueda ser susceptible —precisamente por su carácter de necesario y de urgente a la vez— de convertirse en obra social, es éste un aspecto de la vida nacional, —regional más bien diríamos, por el ámbito en el que se extienden las actividades de la entidad— que no ha sido descuidado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Todo lo contrario: hace ya tiempo que viene distinguiéndolo con sus desvelos y con su ayuda material. Como ejemplo que prueba lo dicho —no el único ejemplo, sino simplemente el que hoy traemos aquí— vemos en las fotografías testimonio de lo que es ya grupo de 1.530 viviendas que, construídas por la Cooperativa Sindical de la Vivienda han sido financiadas totalmente por la Caja.

El grupo —un verdadero pueblo dentro de la ciudad— se encuentra enclavado en el paraje que se denomina Balsas del Ebro Viejo, a la izquierda de la calle de San Juan de la Peña. Está casi por completo construído, a falta sólo de detalles de acabado y de ornamentación. Muchas de estas viviendas, como en las fotografías es posible apreciar, albergan ya a muchos vecinos.

Ahora bien, cuantos tienen contacto con este tipo de problemas que el asentamiento de una nueva población origina saben que no todo concluye una vez que se dispone de vivienda. Por el contrario, es entonces cuando es menester atender otras necesidades, menos primarias,



si se quiere, pero asimismo ineludibles, y también urgentes. Varios miles de habitantes como los que, en breve, han de congregarse aquí, exigirán servicios que hay que proporcionarles. Uno de ellos es el referente a la educación, que hoy ha dejado de ser una necesidad de segundo orden para pasar a ser primordial en el contexto de la vida nacional.

La Caja de Ahorros, para que estas necesidades educacionales puedan ser atendidas, ha hecho donación al Ayuntamiento de Zaragoza

de los terrenos suficientes para que en ellos se construyan dos grupos escolares, masculino uno y femenino el otro, cada uno de los cuales habrá de constar de un número de grados que resuelvan las exigencias del sector. La superficie de dichos terrenos es de trece mil metros cuadrados.

Además de lo que antecede, la Caja de Ahorros ha donado otros 8.000 metros cuadrados destinados a instalaciones deportivas, con dos piscinas para adultos, una piscina para niños, pista

polideportiva, etc. Sin olvidar lo que podemos llamar accesorio, empleando acaso una palabra no muy adecuada ya que es también imprescindible: como vestuarios, bar, etc.

Este es, sin duda, el camino para resolver el complicado problema de vivienda, que tantos otros lleva acarreado: una visión conjunta de todo ello y una atención simultánea a cada una de las consecuencias de todo tipo que tiene la vivienda y a su dotación digna y congruente.

OBJETIVOS MU...
FOMENTO...
EXPORTACIONES...
Se mod...

Nueva...
Ministerio...
Hacienda...

MADRID...
Press).— El...
Crédito a medio...
podrá autorizar...
privados y al...
España el...
línea especial...
España de...
representativos...
que se conce...
financiación...
circulante a...
exportadora...
condiciones...
orden del Mi...
Hacienda públic...
"Boletín Oficial...

Dichos efectos...
redescontados...
mente por el...
España, a solici...
que los hubiera...
por el 100 por...
valor. Serán bene...
este tipo de...
empresas export...
sectores incluid...
anejas a la Ord...
que estén insc...
Registro "G...
Exportadores.

MODIFICACIONES...

Según el pre...
Orden, la ex...
recogida en la...
"Stocks" para...
y del capital circ...
exportadoras...
introducir...
modificación...
regulación para...
agilizar su proc...
establecer a...
estrecha relac...
volumen de...
capital circula...
empresas export...
reembolsos de...
tales empresas.

LIMITE MAXIMO...
DE CREDITO...

Se fija un lí...
de crédito —con...
doce meses— que...
aplicando los por...
15,20 o 25 por...
obtenida por la...
reembolsos de...
dos años ante...
petición, pro...
exportaciones de...
elegidos, sin...
ellos los re...
correspondan...
operaciones de...
para las que...
obtenido...
prefinanciación.

SOLICITUD AN...

Los empre...
pretendan acce...
beneficiosos...
Instituto una...
en la que, ent...
deberán ac...
certificado de...
justifique los...
divisas realiza...
dos ejercicios...
petición, pro...
exportaciones...
a que afecta...
detalle su...
conocer la...
circunstancia...
determinan el...
de crédito a...
caso, la partic...

MUJERES CASADAS EN LAS CONCEJALIAS

Se modifican las leyes especiales de los municipios de Madrid y Barcelona

MADRID, 8. (Europa Press).— Han sido modificados varios artículos de la legislación especial de los municipios de Madrid y Barcelona en cuanto a la capacidad de la mujer casada para ser elegible en la designación de concejales por el tercio, según un decreto del ministerio de la gobernación que hoy se publica en el Boletín Oficial del Estado.

La redacción del artículo 11 de la ley especial para el municipio de Barcelona, de 1960, queda modificado de la forma siguiente:— Los concejales serán designados por terceras partes en la forma siguiente:— Por elección de los vecinos cabezas de familia y mujeres casadas.

— Por elección de los organismos sindicales radicantes en el término municipal y

— Por elección de las entidades económicas, culturales y deportivas radicadas en el municipio, no integradas en la representación sindical".

Por su parte, los artículos 15 y 17 de la ley especial para el municipio de Madrid, de 1963, quedan como sigue:— Artículo quince.— Los concejales serán designados por terceras partes mediante elección por:— Los vecinos cabezas de familia y mujeres casadas del municipio.

— Los organismos sindicales del término municipal.

— Las entidades culturales, económicas y profesionales radicadas en el término municipal que no estén integradas en la representación sindical".

Uno. La elección de los concejales del municipio de representación familiar se verificará separadamente por las circunscripciones a que se refiere el artículo catorce, de manera que cada circunscripción elija un concejal.

— Serán proclamados candidatos a concejales por este tercio relativo, los cabezas de familia y mujeres casadas que reúnan las condiciones exigidas para ello por la legislación de régimen local y las normas complementarias. Cada circunscripción electoral tendrá a tales efectos un solo distrito electoral, como si fuera un municipio independiente, debiéndose reunir para el efecto del sufragio activo o pasivo, además del requisito de domicilio legal dentro de la circunscripción".

"LA VIVA" EN EL FESTIVAL DE VENECIA

VENECIA, 8 (Efe).— El momento dentro de la música actual, entre ellos, los brasileños Tuca y Amalia Rodríguez, Albano, Shandie Show, Sheyla— que se presentará por primera vez en Italia—, Gigiola Cinquetti, etc.

MUJER IDEAL DE EUROPA



MADRID. Inmaculada Martínez Moré, de Oviedo, "Maestra Ideal de España", ha sido elegida en Montecatini, "Mujer Ideal de Europa" llegó a Barajas, procedente de esta ciudad, donde le ha sido concedido el título. En la foto, "La Mujer Ideal" con su trofeo. (Foto: Cifra)

El Congreso de la abogacía española de León

SE ACUERDA QUE LOS ABOGADOS ASISTAN A TODOS LOS JUICIOS DEL T.O.P.

Más de una vez hemos comentado el sentido democrático de los letrados españoles. En los momentos actuales la opinión de los abogados constituye, según nuestro entender, una clara prueba de las legítimas inquietudes que vive nuestra sociedad.

El Tribunal de Orden Público es uno de los problemas que, por sí solo, constituye motivo de reflexión. En el Congreso de Abogacía española celebrado recientemente en León, se planteó el problema de la unidad de las distintas jurisdicciones. Ya que se entiende que la unidad de jurisdicción puede representar mayores garantías para el ciudadano.

Durante el presente año se ha observado, y en la prensa se publicó, la creciente falta de asistencia de los abogados en los juicios que se celebraban ante el Tribunal de Orden Público. La inasistencia de los abogados al momento de la vista, supone la suspensión del juicio, por ser la defensa elemento esencial para la realización del proceso pena.

La falta de asistencia supone por tanto una forma de expresión por ser muchos los abogados que no desean la existencia de dicho Tribunal. Frente a esta actitud surgió el problema de si la inasistencia a los juicios era adecuada al momento actual, ya que al acumularse las sanciones disminuye el número de abogados y en consecuencia y a la larga se puede perjudicar a los procesados.

Durante el día cinco de este mes unos doscientos abogados de toda España ha planteado en discusión cordial la postura a adoptar. En la reunión convivieron y alegaron abogados de Madrid, San Sebastián, Vizcaya, Valencia, Córdoba, Barcelona, Santander, Oviedo y Zaragoza.

Tras la exposición de criterios diversos se acordó la asistencia al Tribunal de Orden Público, por considerar que es la postura más adecuada.

En sesión de varias horas, abogados de muchas regiones españolas han discutido para encontrar una solución. Sin subvenciones, ni dietas, viajando cientos de kilómetros, abogados españoles buscaban para su país la postura más honrada y la solución más justa.

Manuel Gimeno GARIN

Suscríbase a ARAGON/EXPRES

teléfonos: 216981, 216982, 216983, 230099

COLISION DE DOS CARGUEROS FRENTE A FINISTERRE

LA CORUÑA, 8 (Cifra).— En la madrugada de hoy, el buque griego "Gothicprince" colisionó con un buque tanque desconocido a la altura de Finisterre.

El buque fue localizado por la radio costera de La Coruña cuando lanzaba las señales de S.O.S. En principio se temió que la avería fuera de consideración y el buque tuviera peligro de naufragio, pero pudo llegar a la bahía de Camariñas, en donde quedó fondeado.

PABLO SANCHEZ NUEVO CAMPEON DE ESPAÑA DE LOS MEDIOS

VENCIO POR K. O. A MADRAZO

TARANCON (Cuenca), 8 (Alfil).— El boxeador local, Pablo Sánchez, se ha proclamado nuevo campeón de España de los pesos medios al vencer por K.O. en el noveno asalto al hasta ahora campeón José María Madrazo.

La pelea se disputó a la distancia reglamentaria de 12 asaltos y fue presenciada por unos 3.000 aficionados que ovacionaron a su campeón.

Sánchez dio en la báscula 72 kilos y Madrazo 71,900. La pelea ha sido muy disputada, contrastando la potencia y pegada de Sánchez con la técnica de Madrazo.

Hasta el séptimo asalto, el combate ha sido nivelado, pero en este round y en el siguiente, Sánchez conectó varios golpes que minaron la potencia de Madrazo.

En el noveno, el nuevo campeón colocó un izquierdazo al hígado de Madrazo, que acusó la potencia del mismo. En vista de ello Sánchez se lanzó a un ataque a fondo colocando varios golpes precisos y potentes, que dieron con Madrazo a la lona. Este se levantó a la cuenta de seis, y cuando el árbitro iba a dejar de contar, levantó el brazo en señal de abandono.

Un promotor mejicano a España

QUIERE CONTRATAR A PEDRO CARRASCO Y A JOSE LEGRA

MEJICO, 8 (Alfil).— La próxima semana viajará a España el promotor mejicano de boxeo, Pablo B. Ochoa, con el propósito de entablar conversaciones con los dirigentes de los boxeadores españoles Pedro Carrasco y José Legra, para presentarlos el uno de enero en la reunión

internacional que piensa organizar en la plaza de toros "El toreo", de Cuatro Caminos, para inaugurar su nuevo techado.

En esa función, Ruben Olivares expondrá su título mundial, siempre y cuando lo retenga en octubre venidero.

CANCELA SALA DE FIESTAS

Con la CANCELA de Oro Musical
 ...y además es de Zaragoza

LES HERCLES

LA MAS SUGESTIVA SUPER-VEDETTE ESPAÑOLA

3 ORQUESTAS: LOS TOREROS, LOS CANCELOS Y LOS CABALLEROS

MARY CRUZ

CANCELA de Oro Musical LA DISCOTECA MAS SELECTA



ZARAGOZA VIVA



DIA de sopor y sigue el verano calentando las medias de suelas que el "calzero" de la ciudad le está echando la "Operación Asfalto". Zaragoza tiene levantada la piel por muchos lados y sus calles parecen en muchos sectores auténticas barricadas donde se libra la batalla de su estética.

Ahora lo que hace falta es que no llueva durante la operación de su belleza porque si así resulta vamos a salir de barro hasta la barba. La gravedad, cada día mas acentuada, de Don Demetrio Galan Bergua tiene logicamente alarmados a muchos zaragozanos. Por desgracia las ultimas noticias son poco esperanzadoras y todos estamos deseando equivocarnos con tan pesimistas vaticinios.

Cuatro millonarios más de la Quinielas. La loteria del fútbol sigue siendo una auténtica fábrica de ricos españoles que, a lo mejor de otro modo nunca hubieran llegado a serlo. Cuatro millonarios más, cuatro felices más -si es que el dinero tambien fabrica dicha- para la lista de los Gabinos nombre por el que se sigue conociendo a los afortunados de las Quinielas Futbolisticas. Veremos cuando a este respecto la bola del balón rueda con aires favorables a Zaragoza.

Ya regresó de Pau la embajada zaragozana que allí fue al frente de nuestro alcalde. Todos regresaron encantados de las atenciones recibidas en la ciudad francesa que ya cuenta con una flamante Avenida de Zaragoza, detalle que para saber corresponder, habra que tener en cuenta.

Y a los toros de Calatayud... Y a los toros de Alcañiz... Y a los toros de Ejea. Las localidades aragonesas preparan sus grandes carteles taurinos y allí habrá que ir para no perder la posibilidad de ver ciertas combinaciones sobre la arena que de otro modo será difícil que podamos ver incluso en Zaragoza. "El Cordobes" y Palomo Linares dan más facilidades para torear en las plazas próximas a Zaragoza que para venir a la nuestra, y por si acaso, habrá que ir a verles alla donde toreen no sea que para las Fiestas del Pilar nos quedemos con las ganas de verles actuar en Zaragoza.

BRUNET

ULTIMA HORA ZARAGOCISTA

Para jugar ésta tarde el amistoso de fiestas con el Calatayud, el Real Zaragoza desplaza a la antigua Bilbilis todos los jugadores que en el momento actual se hallan en condiciones. Sacará, según se ha dicho, consecuencias para el definitivo equipo que, el próximo domingo inaugurará la Liga contra el Málaga en La Romareda. El partido de Calatayud empezara a las cinco y media y despues del mismo el Real Zaragoza será obsequiado en el club local.

JUZGADO DE GUARDIA

NUEVA VERSION DEL CUENTO DE LA LECHERA

- Con el robo de mil pesetas a una zaragozana, le robamos unos zapatos pop, un maxivestido de volantes y un collar de siete vueltas

MARITA, de 17 años, iba el otro día por la calle de Gil de Jasa rumiando unos bellos pensamientos naturales y lógicos pero que, por mor de un "caco" se convirtieron en una nueva versión del cuento de La Lechera.

—Con estas mil doscientas pesetas que llevo dentro del bolso compraré cinco metros de un tejido de maxiflores que es un cielo. Luego iré con ellos a casa de Lolita, que también es otro cielo, y le dire que me deje el patrón de su maxi de volantes y con él me cortará el modelete tía Emilia. Con lo que me sobre iré a una bisutería "hipie" y adquiriré un maxicollar de siete vueltas, que lo he visto de rebaja, y aun pienso que me quede algo para unos zapatos de morir que ni loca me los pierdo...

Pero sí, sí. Marita no contaba con el "tirón" de Pepe. Pepe es un "caco" de profesión a quien lo que más le gusta de las chicas es el bolso. Pepe es moreno, alto, lleva sueter verde de manga corta, pantalón oscuro, zapatos blancos deportivos "maripi" y...

Pues bien, Pepe vio pasar a Marita, se acercó a ella, dio un tirón de su bolso y salió corriendo. Durante su "viaje" lo registró y se quedó con su monedero donde estaban las mil doscientas pesetas con las que la protagonista pensaba comprar la tela de su maxivestido de volantes, su collar y sus zapatos "de morir". Inmediatamente tiró al bolso de paja nuestro "caco", desapareciendo sin que de él se haya vuelto a saber. De nada sirvió que, próximas a ella, en el momento del tirón, estuvieran dos amigas de Marita a las que gritó:

—¡A ese! ¡A ese! ¡Detenedlo que me ha robado el bolso...!

Pero todo fue inútil, cuando las amigas de Marita quisieron hacer algo por detener al que huía con el dinero, este les dijo:

—¡Cuidado, que os disparo y os dejo secas de dos tiros!

Y así fue como nuestra muchacha zaragozana se quedó sin su monedero, sin sus mil doscientas pesetas, sin su maximodelo de volantes, sin su collar, sin sus zapatos, y con un susto en el cuerpo que no se lo quita nadie.

MORDIO AL PRESIDENTE DE UNA COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

Le arrancó las partes blandas de los dedos de una mano

DON Ramón, de 65 años, tuvo una discusión con su convecino don Joaquín de 57, relativa a asuntos internos de la comunidad de propietarios de la casa en la que viven, de la que don Ramón es presidente.

—La antena colectiva está bien puesta y está y no quiero oírle a usted hablar más del asunto porteria. Así que, punto en boca me diga usted ni mu.

—O usted me oye o, como me llaman, Joaquín que de esta conversación que usted quiere tener conmigo, va a guardar un "pequeño" recuerdo de por vida. Por que, ¿sabe usted cosa?

—Ni la sé ni me interesa.

—Pues se la voy a decir aunque no me lo agradezca. Don Ramón, estoy que muero.

—¡Ah! Si es así, vaya usted al portal de la casa, que es la mía, y muerda en la boca "barandao".

—Eso no me lo vuelve usted a repetir...

—¿Cómo que no?

Y entonces, como don Joaquín no se atrevió a agredir a su presidente don Ramón, este extendió impulsivamente su mano adelante para evitar el golpe, en cuyo momento don Joaquín abrió la boca para dar un soberbio mordisco produciendole arrancamiento de partes blandas de los dedos primer y segundo de la mano izquierda.

LAS OBRAS DEL NUEVO PUENTE SOBRE EL GALLEGO, DETENIDAS

- -CONSTRUYERON LOS PILARES DEMASIADO ALTOS
- -¿DIFICULTADES ECONOMICAS EN LA EMPRESA CONSTRUCTORA?

UNO de los enclaves mas difíciles en los accesos a Zaragoza por carretera, es el punto de la carretera nacional II sobre el río Gallego. Dada su estrechez actúa a modo de argolla que dificulta y en ocasiones estrangula, el tráfico. Las detenciones y embotellamientos en el mismo son constantes. Consciente del problema, la Jefatura Provincial de Carreteras proyectó la construcción de un puente contiguo al actual para desdoblarse el tráfico por ambos, que quedaría así con dirección única.

LAS OBRAS DETENIDAS

Iniciadas las obras por una empresa constructora, ésta las abandonó cuando escasamente había realizado la prospección de los terrenos. Finalmente comenzó la construcción a un ritmo aceptable, aunque no muy rápido. Pero resultado que cuando ya se habían construido los dos

pilares intermedios y el estribo correspondiente a la margen izquierda, en el momento de proceder al lanzamiento de las vigas metálicas, volvieron a detenerse los trabajos.

Actualmente todo sigue igual. Las vigas comienzan a oxidarse en la ribera y no se ve ni un solo obrero por los alrededores desde hace más de veinte días. Al parecer la causa de la suspensión es que los pilares y estribo se han construido demasiado altos y al instalar sobre ellos las vigas, el piso de la calzada quedaría considerablemente más alto que el actual. El problema se podría resolver rebajando la altura de lo construido, sin embargo no se hace. Se comenta que la empresa constructora tiene dificultades y no puede continuar la obra. De ser cierto estaríamos ante un nuevo proceso de adjudicación de las obras, que haría alargarse más todavía la deseada solución. El puente sobre el Gallego de la

nueva autopista Zaragoza-Alfajarín, que ya está terminado.

UN NUEVO ERROR

No es la primera vez que nos enfrentamos a un error de cálculo en las obras de ciudadanas. Muy cerca de la puente de los enlaces ferroviarios sobre esta misma carretera, otro error, ha quedado ya pasado por los ojos de muchos camiones que pasan bajo él. También los trolebuses tienen dificultades con sus troles. Desde luego que concederle un margen humano de error, pero tan "de bulto" y tan importante un tiempo, que quita responsabilidades.

BOQUINENI

UN JOVEN MUERTO AL CAERSE DE UNA MOTO

BOQUINENI, 8 (De nuestro responsable, por teléfono).— El hijo de Boquiñeni Gregorio Sierra, de 20 años de edad, al regresar de Pradilla de Ebro se encontró la muerte al caerse de la moto en la madrugada de

prestigiosos veterinarios de Zaragoza.

FIESTAS EN PRADILLA DE EBRO

En Pradilla de Ebro persiste gran animación en las fiestas patronales en honor de San Sebastián, ayer día 7 hubo jotas regionales y cuantos aragoneses a cargo de la rondalla y bailadores de la misma localidad, esta mañana se ha celebrado el encierro de baquillas y una misa solemne con asistencia de las primeras autoridades.

CURSO COMERCIAL EN TUDELA

El día 12 en Tudela durante mañana se celebrará el curso comarcal de ganado selecto, bobino y bobino, en la que acudirán importantes firmas ganaderas y

HABLANDO CON LAS MADRES

QUE es muy distinto que la cólera. Quizás ésta preocupe menos; aunque de más víctimas en nuestro país

Pero es que estos días, las llamadas telefónicas y hasta los "parones" en la calle y algunas cartas recibidas, me han forzado a hablar de algo que pertenece y resuelve maravillosamente, insuperablemente, la estupenda y bien organizada Sanidad Española. Por esto nos reducimos a "tocar" el tema como turistas y como pediatras.

Como turistas porque desde nuestro paso por el Mercado flotante de BANG-KONG en Tailandia y nuestro velo sobre la India hasta nuestro paso por Japón, recibimos una buena lección de como es posible el cólera y de cómo un pueblo bien organizado lo puede hacer posible.

Y como Pediatras porque, efectivamente, tengo que aclarar a muchas preguntas recibidas, algo que es muy sabido de todos y es que existe en los lactantes la toxicosis, llamada también "cólera infantil", proceso agudo, que padecen estos niños de menos de un año, sobre todo los criados con lactancia artificial; pero que ni su cuadro clínico, ni su epidemiología, ni su estudio bacteriológico en heces y demás, permite confundir con el verdadero cólera llamado "cólera morbo asiático"

Igual puede ocurrir con las formas graves de infecciones tíficas (salmonelosis), algunas disenterias bacilares y hasta intoxicaciones por arsénico o productos que lo contengan y por algunas setas venenosas.

No se extrañen, entonces, que insistamos en no describir el cuadro clínico que presentan los coléricos; pues en esta época de los trastornos digestivos fáciles, muchos de los aprensivos que conocemos y otros más que desconocemos, van a perder el sueño más de un día, pensando que ya han contraído tan terrible enfermedad.

A nuestro paso por BANK-KONG, cruzando por su mercado flotante, comprendimos cómo los habitantes habituales de aquellas orillas, con sus casas de madera sobre el río sucio, poblado de reptiles, plenos de excrementos humanos y de los animales domésticos, cuyas aguas lo mismo servían para recoger inmundicias que para guisar o para asearse (?) para fregar la vajilla que para preparar los biberones de los niños, observando aquellos hombres y mujeres masticando "batell" con su boca roja y sin dientes, en cuclillas sobre las orillas junto a niños que se bañaban completamente desnudos buceando y nadando en las aguas turbias, todo aquello nos hacía comprender por qué era obligatoria la vacuna "anti-colérica" que nos pusieron antes de tomar el reactor y por qué en el Japón se esmeran tanto, a nuestra llegada, en controlar nuestras vacunaciones.

Si a esto añadimos que el cólera se come y se bebe, es decir entra con los alimentos y su germen productor vive solamente en el intestino

¿SE ACABO EL VERANEO?



El veraneo sí; se acabó para esos que regresan a sus lares, después de haberlo pasado tranquilos, plácidos y con gratas temperaturas. Ahora el trabajo, les dice que se ha acabado el veraneo, y en caravana de las carreteras les vemos entrar en nuestra ciudad, también en caravana. ¡Se acabó el veraneo! Pero no el verano, amigos; puesto que las altas temperaturas siguen aplanando a la gente. (Foto García LUNA)

EL COLERA

y no en la sangre, comprendemos el por qué en los países de buen desarrollo sanitario, con agua potable, alimentos controlados, sanitariamente, escasa cantidad de insectos, etc. etc., y sin hacinamiento y promiscuidad de humanos sin controlar en su limpieza íntima y en su aseo personal, se hace muy difícil el que penetre este proceso.

Claro que los estudios de PANDIT y HORA demostraron que el 98 por cien de los que padecieron cólera ya no tienen vibriones (germen productor) en sus excrementos y que los que se hallan en contacto con los enfermos, no se hacen portadores de gérmenes más que el 1 por 400 y durante un tiempo inferior a 24 horas.

Entonces los lazarillos como el de Tor a orillas del Mar Rojo, donde se obligan a detenerse, en tiempos de la epidemia, a los buques, resulta una medida eficaz.

Y nadie se explica el origen de la última epidemia de Egipto en el 1947 ya que las medidas sanitarias de control de entrada fueron correctas.

Pero estamos en la época de la aviación. No hay que olvidar que los portadores de gérmenes pueden llegar por el aire y también los enfermos y, entonces, a pesar de los pocos días que se necesitan para controlar bien a un enfermo, muchos menos son los que emplea éste para aparecer en el otro extremo de la tierra, llevando sus vibriones a su proceso hasta el punto de caer como fulminado en el mismo aeropuerto

Y, entonces, si resulta el control más difícil. La India, fuente de origen de este proceso, está más que vigilada por la Obra Mundial de la Salud.

En Singapur hay una oficina Central de esta organización mundial encargada de controlar todos los casos de Oriente.

Porque en la India cada día se sumergen los cadáveres antes de su entierro en las orillas del Ganges y, en éste mismo agua, las mujeres se purifican después de sus periódicos trastornos menstruales.

En todos estos países orientales el riego agrícola se efectúa con aguas abonadas con excrementos humanos.

La promiscuidad de las concentraciones de los musulmanes de Africa y Asia hacia la Meca, es impresionante y no goza de unas condiciones sanitarias muy ortodoxas.

Si las moscas transmiten el vibrión colérico, recordando nuestro paso por Egipto, comprendemos que allí las epidemias puedan ser algo poco extraño pues nos horroriza ver aun en las películas que hicimos, la cara casi negra de los niños sentados estóicamente a la sombra, con el cerco de estos insectos alrededor de los orificios nasales, los ojos y la boca.

Y aquellos charcos de agua estancada ante la casa de campo en donde se extraía el agua para beber, para lavarse y para fregar los platos...

Y, en cambio no nos extraña que en el Japón, a pesar del cerco que tiene de países

tributarios de epidemias abundantes, se mantenga libre de éstas.

La "buena" costumbre de este país de no saludarse más que con una inclinación de cabeza y tronco, de colocarse una mascarilla quirúrgica protectora en cuanto tose lo mismo un niño que un adulto y el magnífico y exhaustivo control sanitario de sus fronteras más fácil de llevar a cabo por tratarse de una isla, es señal segura de cómo un pueblo educado, civilizado, con una sanidad floreciente, puede mantenerse aislado de todo contacto epidémico.

A pesar de todo recordamos, casi con remordimiento, ahora, lo que suele ocurrirles a casi todos los viajeros.

Por esto no nos extraña la sorpresa, llamadas e indignación de los organismos oficiales ante la actual epidemia de cólera porque no tienen suficientes noticias para que el control sea perfecto.

Y es que al llegar al aeropuerto de Tokyo, nos entregaron unos impresos donde se ordenaba que diéramos cuenta inmediata de cualquier trastorno intestinal que padeciésemos dentro de los primeros 8 días siguientes a nuestra llegada.

La prisa por verlo todo, el encontrarnos con las horas contadas para llegar a donde queríamos, hizo que algunos notasen el cambio de alimentación, pasasen por algún trastorno y no denunciasen; temiendo que la inclusión en un Hospital de Infecciosos durante unos días, sería un perjuicio mayor por algo que no concebíamos ninguno y es que alguno de nosotros pudiera tener cólera estando como lo estábamos vacunados.

Claro que podíamos ser portadores de gérmenes y la eficacia de la vacuna no tiene el carácter absoluto que puede tenerlo una vacunación antivariólica.

Todas estas divagaciones y recuerdos son para demostrarles lo difícil que es en un país controlado sanitariamente, como el nuestro, el que se dé un caso de cólera.

Y no olvide que el germen del cólera es heliófilo, son epidemias del calor, en invierno no se dan nunca y la última de Egipto se cortó espontáneamente en diciembre.

Agradecer los desvelos de nuestra bien organizada Sanidad y recordar con Rouchefaucauld que "nunca se es tan feliz ni tan desgraciado, como uno se imagina"

Aunque por desgracia, la lucha anti-colérica en estos países orientales de su origen, nos recuerde el pensamiento de Unamuno:

"La verdad es que ir a ciertos pueblos con ciertas predicaciones es tocar a un peral con un violín en invierno para que dé peras enseguida!"

Antonio Mello

CHILE, EN LA ENCRUCIJADA

LOS DEMOCRATAS CRISTIANOS HACEN UN LLAMAMIENTO A LA CIUDADANIA

EL GOBIERNO CHILENO TRATARA DE FRENAR LA CRISIS ECONOMICA

SANTIAGO DE CHILE, 8 (Efe).— El Partido Demócrata Cristiano acordó anoche hacer las declaraciones del candidato alessandrista que reclamaba la proclamación de un referéndum por el Congreso Nacional y que estaba llamado a alterar el modo ilegítimo las conclusiones que emanan de los comicios de cuatro de

septiembre efectuado en libertad moral y respecto democrático.

Ha hecho también un llamamiento a la ciudadanía para evitar todo temor y al mismo tiempo estimular la acción democrática del país.

Reafirma la plena vigencia de respetar y sostener, que la doctrina de la Democracia Cristiana es garantía democrática.

Al mismo tiempo aplaude la acción del Gobierno en los comicios desarrollados con plena garantía y democracia y destaca la ponderación con que han actuado las fuerzas armadas y carabineros.

Asimismo ratifica la declaración anterior de la Democracia Cristiana, y expresa la satisfacción del presidente Frei por las últimas elecciones.

SANTIAGO DE CHILE, 8 (Efe).— El Gobierno chileno tratará de aplicar los mecanismos necesarios para poner freno a la crisis financiera a la que parece encaminarse este país, provocada por la fuga de capitales "alentada por la derecha", declaró ayer tarde el candidato presidencial triunfante, Salvador Allende, después de entrevistarse con el presidente Eduardo Frei.

Allende concurrió al Palacio Presidencial para expresar al primer mandatario la preocupación de la "Unidad Popular" por la ola de pánico financiero que se está desatando en el país. Desde las cinco de la tarde y hasta las seis y cuarto, el candidato triunfante conversó con Frei.

El senador socialista informó a los periodistas en el Palacio Presidencial, que había establecido con el presidente Frei un nexo entre la "Unidad Popular" y el Ministerio de Economía, en la persona de Pedro Buskovic, de la Universidad de Chile, para planificar en común las medidas destinadas a atajar la fuga de divisas.

En la mañana de hoy largas filas de cuentacorrentistas acudieron a los bancos a cancelar sus cuentas. Algunas instituciones tuvieron que cerrar sus puertas a las doce del día, dos horas antes de lo habitual.

Por otra parte, las grandes empresas e instituciones han comenzado a cancelar sus créditos, con lo que la ola de pánico sigue creciendo.

Frente a esta situación financiera delicada, la "Unidad Popular" emitió una declaración en la que, al referirse al proyecto de nacionalización de las empresas bancarias (prevista en su programa) señala que tendrá, fundamentalmente, un fin orientador hacia un nuevo sistema crediticio.

La misma garantía regirá para las instituciones de ahorro, que también están sufriendo la crisis de pánico.

LA ULTIMA OPORTUNIDAD DE LA NO VIOLENCIA

serán nacionalizados. El poder, en suma, pasará de las manos de la oligarquía a "los trabajadores, campesinos y sectores progresistas de la ciudad y el campo".

Lógicamente el gran capital chileno y norteamericano, que perdería más de dos mil millones de dólares con las nacionalizaciones, tratarán de defenderse oponiéndose al régimen de Allende. Tratarán de hacerlo en el Congreso, pero de constituirse la Asamblea del Pueblo su única arma será el Ejército, que tradicionalmente es de ideología conservadora en la mayor parte del subcontinente Americano.

Se ha comentado mucho en estos días que la madurez política chilena, el gran prestigio de la democracia y la tradición anti-golpista del Ejército, harán virtualmente imposible una intervención del mismo. Las primeras declaraciones oficiales parecen confirmar esta tesis. Pero hay razones para no ser demasiado optimista.

El 21 de octubre pasado, cuando ya se daba por seguro el triunfo izquierdista en las elecciones del año siguiente, se produjo el intento de golpe de estado del regimiento "Tacna", estacionado en Arica, dirigido por el general Roberto Viaux. Las razones aducidas en aquel momento, fueron las de solicitar un mejor trato económico y de poder para las Fuerzas Armadas. Aunque algún tiempo más tarde, en un banquete ofrecido por un grupo de oficiales, dio a conocer sus verdaderas intenciones al plantear la necesidad de que el Ejército interviniera "a la altura de las necesidades históricas de la nación" ya que según él, Chile necesitaba un gobierno duro. Era el grito de "¡Basta de politiquerías, queremos un gobierno efectivo!", que Velasco en Perú y Ovando en Bolivia, habían dado para hacerse con el poder tiempo antes.

El intento fue fácilmente abortado por el general Alfredo Mann, jefe del Estado Mayor que apareció ante los chilenos como el guardián de la democracia, el salvador del pueblo.

Muchos han interpretado el "tacnazo" como un ensayo para comprobar la reacción popular ante un pronunciamiento militar y para elevar al primer plano de la actualidad a la figura del general Mann.

¿Tendremos en el futuro un nuevo "tacnazo" para "salvar a Chile de las garras del comunismo y devolverlo a la libertad"? Si así fuera se habrían derribado de un solo golpe las esperanzas del pueblo chileno y aún de toda Latinoamérica de llegar al socialismo sin recurrir a la violencia. La de Chile es la última oportunidad. En el resto del continente la vía pacífica es ya imposible.

Luis GRANDEL

ALLENDE CONVERSA CON FREI SOBRE FUGA DE CAPITALS

SANTIAGO DE CHILE, 8 (Efe).— En la tarde de ayer el presidente electo Salvador Allende llegó al Palacio Presidencial para entrevistarse con el presidente Eduardo Frei y tratar con él acerca de la fuga de capitales de Chile, que ha provocado el consiguiente pánico en la población.

Antes de entrar a palacio, Salvador Allende fue rodeado por los periodistas y confirmó el tema que iba a tratar con el actual presidente pero pidió a los periodistas que aguardaran un anuncio oficial que hará el día después de la mencionada entrevista respecto a dicho asunto económico.

BOLIVIA: SE PUEDE CONVIVIR CON UN REGIMEN MARXISTA

LA PAZ, 8 (Efe).— El presidente de Bolivia, Alfredo Ovando, declaró esta tarde refiriéndose a los recientes resultados electorales de Chile: "Se puede convivir con un régimen marxista que no busque la violencia".

Luego añadió: "Es la primera vez que un régimen marxista llega al poder por las elecciones. Sin embargo no podemos saber qué puede pasar allá, pero creo que debería dársele el triunfo al que le corresponde".

El General Ovando, refiriendo al problema marítimo boliviano sostuvo: "Si Allende busca realmente la justicia, no sólo en su país, sino en el mundo entero, lógicamente debería reconocer el derecho de Bolivia al mar".

Desde que se conocieron los resultados electorales, estas son las primeras declaraciones y reacciones oficiales de los círculos oficiales de la Paz.

LA AVENTURA DE LA Balsa DE VITAL ALZAR

GUAYAQUIL, 8 (Efe-Reuter).— Cuatro hombres que van a bordo de una balsa que salió de este puerto el día 29 de mayo último en un intento de llegar a la polinesia en un viaje de siete meses, han pasado ante la isla de pago, en el pacífico, solamente unos cuarenta días antes de celebrar su centenario de noches en el mar, según informaciones recibidas ayer por

radio en Guayaquil. La tripulación ha dicho también que cubrirán su objetivo en otros sesenta días, si la balsa sigue navegando como hasta ahora. El capitán de la embarcación es el español Vital Alzar y los otros tres tripulantes Marc Modena, de Francia, Normand Terrenault, de Canadá y Gabriel Salas de Chile.



SANTIAGO DE CHILE, Salvador Allende vencedor en las elecciones presidenciales chilenas, recibe un abrazo de felicitación del candidato derrotado Radimiro Tomasevic, en la residencia del primero. Allende será reelegido en la Presidencia de Chile el próximo día 21 de octubre. — (Telfoto Cifra Gráfica).

la "democracia" de la oligarquía, la dictadura de los militares o la democracia cristiana de la pequeña y media burguesía, han venido ya su oportunidad en Latinoamérica y han conseguido sacarla de su atraso social, económico y cultural. Sus sistemas no sirvieron por ello ha sonado la hora del socialismo.

El triunfo de Salvador Allende y la "Unidad Popular" en Chile, significan que por primera vez en la historia política sudamericana, los partidos marxistas llegan al poder a través de elecciones, en el seno de un sistema democrático burgués. A falta tan sólo de que el Congreso ratifique su triunfo, lo que se da por hecho, el viejo líder socialista es el virtual presidente electo de la República de Chile. Y con él llega al gobierno su programa. La Cámara de Diputados y el Senado dejarán lugar a una Asamblea del Pueblo. Los monopolios comerciales, la minería, la banca y el crédito

Los PIRATAS del AIRE

● HAN SIDO PUESTOS EN LIBERTAD LAS MUJERES Y LOS NIÑOS DE LOS AVIONES SECUESTRADOS

● Pero guardan 180 hombres como rehenes

AMMAN, 8 (Efe-upi).— Los guerrilleros palestinos pusieron en libertad ayer ciento veinte mujeres y niños viajeros en los aviones secuestrados y obligados a dirigirse a Jordania. Pero retuvieron a ciento ochenta hombres como rehenes en los aviones, que se encuentran cargados de explosivos con hacerlos estallar a menos que se satisfagan sus peticiones de canje. Los terroristas que atienden los aviones desviados de la "Transworld Airlines" y la "Swissair" parece haber vencido en parte sus exigencias, dado que Suiza y Alemania Occidental han anunciado que liberrarán a los palestinos detenidos a cambio de los viajeros con tráfico retenido.

Las mujeres y los niños se encuentran en el hotel Intercontinental de Amman, bajo la guardia de soldados del Ejército jordano. Muchos de ellos han dejado maridos y padres a bordo de los aviones que están rodeados de tanques, artillería pesada y guerrilleros armados con metralletas.

Más de la mitad de los hombres que se encuentran en el "DC-8" de la "Swissair" han sido descritos como norteamericanos y se sabe también que otros muchos en el "Boeing 707" de la TWA".

Un portavoz de la organización responsable de los secuestros, "el Frente Popular para la Liberación de Palestina" ha declarado que los varones adultos de nacionalidad norteamericana, israelí británica suiza y alemana occidental, serán retenidos hasta que sean puestos en libertad los guerrilleros palestinos que se encuentran en prisiones europeas.

● LOS PILOTOS HOLANDESES PIDEN INMEDIATAS MEDIDAS CONTRA LOS SECUESTRADORES

AMSTERDAM, 8 (Efe-Reuter).— Los pilotos de las líneas aéreas holandesas telegrafiaron ayer al Gobierno de los países y la Federación Internacional de Pilotos de Líneas Aéreas (IFALPA), pidiendo la inmediata adopción de medidas para proteger a la aviación civil contra secuestros similares a los del domingo.

Los pilotos señalan, que si el Gobierno fracasa en la supresión de los "complots terroristas internacionales", tomarán sus propias medidas, bien solos o en cooperación con otras asociaciones.

La asociación expresa también su condena de aquellos países que dan hospitalidad a los secuestradores y pide que el Gobierno tome medidas contra unos estados en los que "criminales como estos secuestradores no son perseguidos por la ley".

La asociación condena también a todos los países que permiten que su territorio sea utilizado como base de negociaciones para la puesta en libertad de secuestradores" y otros terroristas que han sido condenados justamente siguiendo un proceso legal".

● NUEVE BOMBAS EN EL AVION SECUESTRADO



EL CAIRO.— El Jumbo jet de la compañía Pan-americana, fotografiado después de la explosión en el aeropuerto de El Cairo. Las guerrillas palestinas de PFLP informaron de la colocación de nueve bombas de relojería, para que explotaran el jet 747.

(Telefoto: Cifra)



BEIRUT (Libano).— Una ambulancia, carros armados y empleados del aeropuerto de Beirut, espere la llegada del avión secuestrado.

(Telefoto: ...)

LAS AUTORIDADES DE ATENAS INTENSIFICAN LAS MEDIDAS CONTRA LOS SECUESTRADORES

ATENAS, 8 (Efe-Reuter).— Las autoridades del aeropuerto de Atenas han intensificado las medidas de seguridad a consecuencia de los secuestros de aviones realizados el domingo por los guerrilleros árabes, según ha informado la policía.

La fuerza de Seguridad ha sido doblada y se han hecho más severos los registros en pasajeros y equipajes, especialmente para las personas que llevan pasaportes expedidos por países árabes.

La IATA opina:

● TENEMOS QUE PONER FIN A ESTA SITUACION

HONG KONG, 8s (Efe-Upi).— La Asociación de Transportes Aéreos (IATA), ha solicitado urgentemente hoy una respuesta de Egipto y Jordania a la petición de poner en libertad a los pasajeros y tripulantes secuestrados este fin de semana.

Knut Hammarskjold, director de la IATA, también ha pedido a los jefes de Gobierno de las dos naciones que castiguen severamente a los secuestradores de los aviones.

"Tenemos que poner fin a esta situación", dijo.

NIXON, PREOCUPADO

WASHINGTON, 8 (Efe-Upi).— No solamente los pilotos de compañías aéreas están pasando por dificultades debido a la ola de secuestro de aviones. El presidente Nixon también lo está.

Nixon dijo a los dirigentes laborales anoche en una cena que ofreció en la Casa Blanca: "El secretario de Estado, William P. Rogers, yo mismo hemos estado todo el día pensando sobre el asunto de los secuestros.

Si a alguno de ustedes se les ocurriese alguna idea buena para forma de solucionarlo, les ruego que nos la comuniquen.

ULTIMATUM DE LAS FUERZAS JUDIAS

GUERRA A LOS PALESTINOS EN EUROPA

● LA AMENAZA FUE HECHA EN PARIS, EN UNA NOTA DEPOSITADA EN LAS OFICINAS DE "PRESENCIA DE PALESTINA"

PARIS, 8 (Efe-Upi).— Un ultimatum firmado por las "Fuerzas Combatientes Judias" y entregado ayer en las oficinas de una organización pro-árabe con sede en París denominada "Presencia de Palestina", pedía la liberación en el término de 48 horas de todos los pasajeros de los aviones secuestrados.

La fotocopia del ultimatum manuscrito decía, que si los pasajeros no eran liberados en el plazo señalado "los centros palestinos instalados en Europa serán prendidos fuego y aniquilados propiamente personas sin distinción.

Un portavoz de "Presencia de Palestina" manifestó, que el plazo de las 48 horas comienza a mediodía de hoy, pero debo decir que no damos demasiada importancia a este género de amenazas.

NIXON DISPUESTO A ELIMINAR LA CLAUSULA (PIDE QUE OTRAS NACIONES LIBEREN) SOLO PARA GASTAR EN EE.UU."

WASHINGTON, 8 (Efe).— Círculos políticos de Washinton declararon ayer, que el presidente Nixon en fecha próxima, no especificada, al Congreso, un plan para eliminar de la ayuda exterior una cláusula que los países recipientes deben gastar dicha ayuda en los Estados Unidos. Este cambio en la línea política estadounidense será discutido a finales de ese mes en Tokio, en el marco de la conferencia del Comité de ayuda al desarrollo de la Organización para la cooperación y el desarrollo económico, grupo compuesto por países concesionarios de ayuda exterior. Según parece, el único requisito que los Estados Unidos pondría al fin de la cláusula sería que otros países "liberarán" también de cláusulas similares a su programa de ayuda. La cláusula "solo para gastar en los Estados Unidos" fue impuesta, durante la administración Eisenhower, con el fin de mejorar la situación de la balanza de pagos norteamericana, provocando, desde su entrada en vigor, las protestas de muchos países — particularmente iberoamericanos— que se veían obligados a pagar más por material y equipo que podrían obtener a mejor precio e incluso de mejor calidad en otros mercados, mientras que las materias primas latinoamericanas se veían rodeadas de trabas para entrar en el mercado norteamericano con fines competitivos. Las presiones fueron lo suficientemente grandes como para forzar a la administración Nixon a eliminar las restricciones de gastos y compras. Según fuentes oficiales, la liberación de la ayuda exterior representaría la pérdida de unos mil millones de dólares anuales para la industria y los negocios norteamericanos. Sin embargo, se considera que al no tener las ventas aseguradas, las industrias norteamericanas sufrirían un mayor carácter competitivo. El problema a enfrentar ahora en Tokio es, a juicio de estos mismos observadores, la postura de otros países concesionarios de ayuda — particularmente Canadá, Francia y Japón, reacios a eliminar cláusulas de sus programas respectivos. Tras la prueba de Tokio, la cuestión pasaría al Comité del Senado. La Administración, por su parte, se cree que incluirá la eliminación de la cláusula dentro del plan de modificación de la ayuda exterior, que se espera presentará el presidente ante el Congreso este mismo mes.

RELATO DE UN PASAJERO DEL AVION SECUESTRADO

Pertenecía a la compañía israelí "El Al"

WASHINGTON, 8 (Efe).— Nicolás Finkelstein Israel, joven de 20 años judío de nacionalidad mejicana, uno de los pasajeros del "Boeing" de la línea aérea israelí "El Al" que sufrió el domingo un intento de secuestro. Finkelstein Israel dijo, que uno de los terroristas — pues fueron hombres y mujeres, según dijo— dio un balazo en el estómago a Finkelstein Israel, tan solo porque ella pretendió incorporarse de su asiento desobediendo las órdenes que le habían dado de que se quedara sentada. Indicó que dos policías secretos del Gobierno de Israel que viajaban a bordo del jet, dieron muerte a dos de los terroristas y a una mujer. Finkelstein Israel dijo que una de las terroristas que portaba sendas granadas en las manos quitó el seguro a uno de los artefactos y en ese momento fue disparada por uno de los agentes secretos. Finkelstein Israel dijo que el sobrecargo le quitó la granada de las manos y deteniendo a los terroristas, la conservó hasta la llegada al aeropuerto de Londres. Todos los pasajeros permanecimos en silencio, dijo, solo se escuchaba el llanto de las mujeres. "El avión se sacudió violentamente en varias ocasiones, al parecer intencionalmente para hacer que los secuestradores pierdan el equilibrio. La última vez que el piloto realizó la maniobra, el avión se sacudió violentamente y la mujer estaba herida e inmóvil". Finkelstein Israel dijo que un pasajero mejicano-israelí que había ido a Israel a estudiar en un momento de su vida, dijo finalmente, que las autoridades inglesas interrogaron a los pasajeros uno a uno y revisaron su equipaje y finalmente les permitieron viajar.

EL RESCATE EXIGIDO POR LOS ARABES, NO INCLUYE EL DEL JORDANO QUE ASESINO A KENNEDY

Por lo menos, así lo entienden en la Secretaría de Estado

WASHINGTON, 8 (Efe-Reuter).— El secretario norteamericano de Estado, William Rogers, convocó mañana una reunión de diplomáticos de Israel, Alemania Occidental Suiza e Inglaterra para discutir el tema de los aviones secuestrados por los guerrilleros árabes. El portavoz del departamento de Estado ha declarado, que se entrevistaron para revisar la situación y los cuatro gobiernos continuarán manteniéndose en contacto sobre el tema. El embajador israelí general Yitzhak Rabin manifestó a los informadores de prensa posteriormente, que el Gobierno no proyectaba poner en libertad a ningún prisionero de los guerrilleros a cambio de los israelíes retenidos por los secuestradores. "Consideramos la piratería aérea como acto "delictivo", dijo, "No creo que debamos someternos a la presión o a actos similares de chantaje". Los ministros asistieron a la reunión el embajador inglés John Freeman, el consejero de Embajada suizo Hans Müller y Hans Noebel, ministro de la Embajada de Alemania Occidental. Las autoridades estadounidenses no discutieron las demandas hechas por los guerrilleros para la liberación de ciudadanos estadounidenses y otros pasajeros que se encuentran retenidos en Jordania. No obstante dijeron, que en su opinión el rescate no incluía la puesta en libertad de Sirhan Sirhan, el asesino del senador Robert Kennedy que se encuentra en la prisión de San Quintín (California), a la última pena. Las autoridades han declarado, que el Gobierno estadounidense estaba muy interesado en la situación y estaba haciendo gestiones para preservar la seguridad y bienestar de los pasajeros.

LOS ESTADOS UNIDOS DISPARARAN HOY UN PROYECTIL "POSEIDON"

WASHINGTON, 8 (Efe).— Estados Unidos disparará hoy un proyectil "Poseidon" a unas 30 millas de Cabo Kennedy (Florida), fue confirmado esta noche en Washington por diversas fuentes. El submarino nuclear "Daniel Boone" hará el experimento alrededor del mediodía (hora local), de acuerdo con el Pentágono, el primero que realiza esa nave de la marina de guerra. El "James Madison" hizo un lanzamiento similar en agosto pasado observado por unidades soviéticas, las cuales se perdieron sin embargo, el segundo disparo de ese otro submarino norteamericano. Sucesor de los "Polaris" el "Poseidon", — mide unos once metros de largo y se cree que entrará en servicio, en forma regular a mediados de 1971.

COLOMBIA Y CHILE, EN RELACIONES TOTALMENTE NORMALES

BOGOTA, 8 (Efe).— "La posición de Colombia es la de mantener relaciones con los países, independientemente de sus regímenes internos", declaró ayer el ministro colombiano de Asuntos Exteriores, doctor Alfredo Vazquez Carrizosa, descartando la posibilidad de que el triunfo de Allende en las elecciones chilenas pueda afectar a las relaciones entre los dos países.

DESFILAN LOS REFUGIADOS DEL ESTE ALEMAN



BERLIN.— Banderas de los grupos de refugiados de las provincias alemanas del Este durante el desfile celebrado en el anfiteatro de Waldbuehne con motivo de celebrarse este año el Día de la Patria. Asistieron unas 4.000 personas.

(Telefoto: Upi-Cifra)

UN ESTUDIANTE NORUEGO, "PORTADOR" DE VIRUELA

COPENHAGUE, 8 (Efe-Reuter).— Ciento ochenta y cinco personas están sometidas a cuarentena en un hospital de Copenhague, por haber mantenido contacto con un estudiante noruego de veintidos años que padece viruela.

Otras ciento setenta personas, que se relacionaron también con el estudiante, Stein Petersen, serán aisladas en los próximos días, según la fecha en que estuvieron en contacto con él.

Petersen, que llegó a Copenhague en avión el día 26 de agosto procedente de Damasco, vía Estambul y Génova, contrajo la enfermedad, al parecer, en Pakistán.



CUANDO LA SONRISA NO BASTA

CON motivo de la gira asiática del vicepresidente de Estados Unidos, "The Economist" ha escrito: "Spiro Agnew cuando está en el extranjero se comporta de forma bastante distinta a cuando está en los Estados Unidos: Es más prudente y mantiene la boca cerrada. Se vió en enero, cuando fue al Sudeste asiático para explicar la estrategia de Nixon en Asia. Ahora está de nuevo en misión en los países asiáticos aliados de América, pero las cosas han cambiado desde enero y no basta ya una sonrisa fácil y un largo apretón de manos".

Y pensamos que no basta porque los países se han dado perfecta cuenta de que tras esa sonrisa se esconde ladamente el sentido imperialista norteamericano basado en postulados económicos. Y como hoy, la ideologización de la economía está en crisis, cada país se alía si es preciso con el mismo diablo, con tal de obtener más ventajas. No olvidemos que en ese sentido, Churchill marcó la pauta.

Por otra parte, esa sonrisa exterior de Agnew — catedrático de conservadores y maestro honorario de frases antiprogresistas— habrá sufrido un duro golpe con el triunfo de Allende en Chile, y las repercusiones futuras que puede tener en todo el continente sudamericano. Sonrisas y frases pasan al rincón del humor. Ahora precisamos de actitudes vitales y científicas, de acuerdo con los nuevos rumbos de la Humanidad.

J.L. GASKUE



● LLAMAMIENTO AL PATRIOTISMO DE LOS CHILENOS

SANTIAGO DE CHILE, 8 (Efe).— El Partido Demócrata Cristiano emitió ayer una declaración respaldando la victoria electoral obtenido el pasado día cuatro por el candidato de la "Unidad Popular" Salvador Allende, en la que deja entrever la posibilidad de prestar su colaboración al ulterior Gobierno de Chile dentro de los cauces de una real y profunda democracia.

A la vez, rechaza los conceptos expresados por el comando de Jorge Alessandri (que puso en tela de juicio el triunfo de Allende), "que buscan alterar de un modo ilegítimo la conclusión lógica que emana de la consulta popular realizada el cuatro de septiembre".

El comunicado fue dado a conocer al término del Consejo Nacional celebrado ayer por el Partido en el Gobierno.

En su punto tercero reafirma la plena vigencia de sus principios "inspirados en los valores del humanismo cristiano... que constituyen una garantía de la vigencia real y profunda de la

democracia, de la libertad y del respeto permanente a la persona humana".

En los círculos políticos se interpreta esta declaración como una forma de condición (la absoluta supervivencia de la democracia) a su posible colaboración con el Gobierno de la "Unidad Popular". Tal "colaboración" no lleva implícita, necesariamente, una participación en el futuro Gobierno. De hecho, como lo expresara Salvador Allende, el programa de Gobierno que presentara Radomiro Tomić coincidía en muchos puntos con el de la coalición de los partidos de izquierda.

De la declaración se deduce que la "Unidad Popular" contaría con la ausencia de la democracia cristiana —aunque ésta estuviese en la oposición— en aquellos proyectos de interés social que coincidan con sus principios.

Por último, la democracia cristiana hace un llamamiento urgente al patriotismo de los chilenos "a fin de evitar las actitudes de temor o desesperanza", y a estimular "una férrea unidad en torno a los valores de la democracia".

Boxeo

SE CONFIRMA EL INTENTO DE SUICIDIO DE NICOLINO LOCCHÉ

MENDOZA (Argentina), 8 (Afil).—El boxeador argentino Nicolino Locché, actual campeón mundial de la categoría medio mediano juniors, ante una fuerte crisis nerviosa; llegó a encerrarse en el cuarto de baño de su domicilio, amenazando con suicidarse con un arma de fuego. Ante esta situación, su esposa salió a la calle gritando y pidiendo ayuda a unos albañiles que se encontraban trabajando cerca de la finca. Estos, inmediatamente se dirigieron al interior del edificio y lograron reducir a Nicolino.

Después llamaron a un facultativo, Alonso, quien al tratar de asistir al campeón, éste reaccionó y rechazó su atención. Posteriormente llamaron al médico personal de Locché, el doctor Stefanelli, quien le suministró unos sedantes y declaró que quedaba fuera de peligro, permaneciendo aproximadamente cuatro horas a su lado.



MENTIS DEL FRENTE POPULAR DE LIBERACION

No han pedido la libertad del asesino de Robert Kennedy

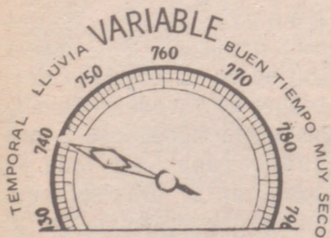
AMMAN, 8 (Efe—Upi).— El Frente Popular para la Liberación de Palestina no ha solicitado la puesta en libertad de Sirhan Bishara Sirhan, el asesino convicto de Robert Kennedy, como parte del rescate para los pasajeros de los aviones secuestrados, según ha declarado hoy en esta ciudad un portavoz de citado Frente Popular.

El portavoz, Abu Maher, que es el segundo hombre en jerarquía del mando del citado Frente, manifestó que "esas informaciones no respondían a la verdad".

Y agregó que el frente de Liberación había pedido la puesta en libertad de tres guerrilleros árabes que se hallaban detenidos en Alemania Occidental "porque piensa que todos nuestros combatientes son una sola persona".

Aparte de estos tres guerrilleros detenidos en Alemania Occidental el Frente de Liberación Palestina ha solicitado también la puesta en libertad de sus propios comandos detenidos en Zurich y Londres.

EL BAROMETRO, HOY, EN ZARAGOZA



Presión: 741,2 bajando

Temperatura a las 13 horas

26'6 grados

Anuncios oficiales

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA

Hasta las trece horas del día 10 de Septiembre de 1970, se admiten proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de "Reforma de Pavimento y abastecimiento de agua en la calle de Cantin y Gamboa". Aparece publicado el anuncio en el Boletín Oficial del Estado núm. 207 correspondiente al día 29 de Agosto de 1970. El Presupuesto asciende a la cantidad de 1.645.767,32 Ptas. y la fianza provisional es de 29.686,- Ptas. Los antecedentes se hallan de manifiesto en la Sección de Urbanismo de la Secretaría Municipal. Inmortal Ciudad de Zaragoza a 31 de Agosto de 1970. Por acuerdo de S.E. el Secretario General: Esnerio García Arilla.

LA BOLSA



Cambios de la sesión de hoy, facilitados por

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Ma

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced
Bco Aragón.....	—
Bco. Zaragozano.....	—
Bco. Exterior.....	478
Bco. Central.....	1.028
Bco. Español Cto.....	812
Bco. Hispano.....	790
Bco. Santander.....	961
Bco. Popular.....	835
Bco. Fomento.....	570
ELECTRICAS	
Hidro Española.....	243
Sevillana.....	231
Cantábrico.....	229
Elect. Viesgo.....	215,25
Hidro. Cataluña.....	193,50
Iberduero.....	310
Reunidas.....	102
Unión E. Madrileña.....	216
Fenosa.....	173
Fecsa 5.000.....	274
Fecsa 1.000.....	280
MINERAS	
Ponferrada.....	191
Duro Felguera.....	78
SIDEROMETALURGICAS	
A. Hornos.....	102,75
Auxiliar F.C.....	131
ALIMENTACION	
Azucarera.....	178
Ebro.....	744
Aguilas.....	260
QUIMICAS	
Petróleos.....	440
Explosivos.....	230
Energías.....	202
CONSTRUCCION	
Dragados.....	683
Urbis.....	311
Inmob. Metro.....	265
VARIOS	
Telefónica.....	284
Campsa.....	280
Tabacalera.....	253
Naval.....	91
Metro.....	216
U. Fenix.....	746
Ahorro fondo.....	1.423
Seat.....	510

COMENTARIO

Comienza la semana con una sesión de idénticas características de la anterior, con profusión en la salpicadura de papel, especialmente en el sector bancario y dominio del minero en los valores que suben sobre el de los que suben. Tendencia al cierre.

BANCARIO: Papelillo en Exterior, Central, y Banesto, al igual que para Santander.

ELECTRICO: Dinero en Hidruña, Fenosa y ambas Fecsa, especialmente en Cantábrico y Reunidas papel en Viesgo, Iberduero y Unión.

MINERO: Papel en Ponferrada.

SIDERURGICO: Papel en Hornos y dinero en Auxiliar.

ALIMENTACION: Papel en Azucarera y Ebro, dinero en Fenosa.

QUIMICO: Dinero en los valores que reseñamos.

CONSTRUCCION: Dinero en Dragados e I. Metro.

VARIOS: Dinero en Campsa y papel en Tabacalera, Metro Fenix.

LS
facilitados por
ORROS
EDAD DE
ON Y RIOJA
ragoza
as y en Ma
DE VALORES
CONSULTAS
ADRID
d
8
8
2
0
1
5
0
3
1
9
5,25
3,50
0
2
6
3
4
0
2,75
3
4
0
2
3
4
5
6
7
8
9
0
ARIO
énticas caracter
ra de papel, espe
o en los valores
al, y Banesto, alg
a y ambas Fec
erduero y Unio
o en Auxiliar.
y Ebro, dinero
amos.
l. Metro.
Tabacalera. Me

ARAGON 2

xpres

DIARIO DE LA TARDE

Galdós, el jugador zaragocista, dejó un día el convento de San Antonio, en Torrero; bajo ese monumento de piedra se educaba "El capuchino de oro", hasta que un día el fútbol le llamó y dejó el hábito por la camiseta de futbolista. "¿Volverá algún día? El lo ha dicho: "Sólo sabe Dios donde guiará mis pasos".

(Foto García LUNA)



VOLVERA AL CONVENTO "EL CAPUCHINO DE ORO"?

● MI SUEÑO ES JUGAR CON EL REAL ZARAGOZA EN PRIMERA DIVISION

- He dejado el apostolado religioso, pero no el apostolado seglar
- ¡Mañana sólo Dios sabe dónde puede guiar mis pasos!



● GALDOS SABE SONREIR

Hay quien ha dicho que tiene una seriedad que puede ser síntoma de orgullo. No es así; Galdós es un jugador sencillo que, a pesar de los muchos elogios, mira al cielo pero tiene los pies en la tierra. Sabe sonreír, así: sencilla, sinceramente.

(Foto García Luna)

EN Arechavaleta, un pueblecito de la jugosa y verde Guipúzcoa, nació, hace veinte años, Javier Galdós Aliñeta; que, al igual que otros muchos nacidos en su tierra —Echeandía, Sebitas, etc. etc.— demostraron desde niños sus aficiones al fútbol.

—A los diez años ingresé en el convento de los Capuchinos de Alsasua (Navarra); fue como una inspiración; sentía una vocación auténtica; no sé a que influencia se debió. Inspiración, desde luego, quería ser religioso. Cinco años estuve en Alsasua y dos en Zaragoza. Jugando siempre con los equipos de los Padres Capuchinos. En Zaragoza lo hice con juveniles y en regional, con nuestro equipo: Capuchinos.

Los técnicos zaragocistas decían de él: "Es un fenómeno; llegará a ser una figura del Real Zaragoza y del fútbol español".

A la vista por todos, de sus cualidades, de su juego, fue firmado por el equipo de Requeté Aragonés, que lo pasó al Aragón, donde demostró, entre otras cosas, una velocidad explosiva poco corriente, un "sprint" corto en los últimos metros que se resolvía en goles y en "jugadas de muerte" para sus contrarios, ya que llevaban la consecución del gol, por él o por sus compañeros.

Hasta en los campos más húmedos levantaba una polvareda de comentarios su juego incisivo y su regate en seco; desconcertante.

¿Cuántos goles has marcado este año?

—Veintidós.

—"Son los muertos. Matar es", —que diría Don Juan Tenorio—. Y a pesar de eso ¿vas a ser cedido al Córdoba?

—No se más que lo que dicen los periódicos, puesto que ni el club, ni nadie me ha dicho una palabra.

—En el supuesto de que seas cedido; y tu, gustoso, vayas ¿te marchas porque esperas ser muy bueno o por que eres malo?

—Si me voy, que no lo sé, espero volver al Real Zaragoza y defender sus colores en Primera división. No soy malo; creo que voy a ser mejor y útil al club. De buenas a primeras, puede que no diese el rendimiento que puedo, pero dándose partidos creo que sí. Si soy cedido a algún club, es por que el Real Zaragoza tiene una plantilla suficiente y buena.

—¿Fuera del terreno de juego, ¿buen profesional?

—Como jugador profesional que soy me cuido y no bebo alcohólicas en absoluto ni en comidas, fumo muy poco; y a las 9 y cuarto estaba todas las noches en el Colegio. Mi meta es el Real Zaragoza, cuando vuelva, si soy cedido, jugar en Primera División; y si puedo alcanzar la internacionalidad. Este es el sueño de jugador; el mío. Mis padres no necesitan que yo sea futbolista para vivir holgadamente; bien. Sin

embargo, yo quiero ganar dinero con el fútbol; cuanto más mejor. Hoy por hoy, pensado en ellos.

Algo bulle bajo la melena de este jugador aragonés ayer y zaragocista hoy. Y algo se mueve en el deseo de muchos aficionados, que, quisieran preguntar. Lo hago yo.

—¿Porque dejaste el apostolado religioso por el camino del fútbol?

—He dejado el apostolado como religioso; pero no he dejado el apostolado que puedo hacer como seglar. No he hecho mas que cambiar de vida. De momento, no me convenía la vida del convento. Mañana isólo Dios sabe donde puede guiar mis pasos!

Recuerdo que otros famosos lo hicieron a la inversa; la religión su último camino. Hablamos de ello, y de otros célebres que volvieron sus pasos por el sendero de la religión. Ahora lo hacemos del Aragón; otra vez de fútbol, mezclando ilusiones. Ideas.

—Creo que, el Aragón, en Segunda División podía ser muy útil al Zaragoza, si lo ha sido en tercera. Verían a los jugadores en casa todos los días, sin necesidad de cesiones.

—¿Por qué te llaman "El Capuchino de oro"?

—No lo sé, ni me gusta que me lo llamen. Ni cobro para que haya este motivo; ni creo que tengo la categoría para tan lujoso apodo. Hoy no poseo la edad de oro del jugador.

Dicen que es serio; pero sabe sonreír; Y detrás de esa sonrisa han salido unas palabras de valor: "He dejado el apostolado como religioso; pero no el apostolado que puedo hacer como seglar".

"Mañana, solo Dios sabe donde puede guiar mis pasos"... ¿Volverá al convento "El capuchino de oro"?

Antonio MOLINOS



SEPTIEMBRE

251-1970-114
Sol: 5,48 a 18,36.—Luna: 13,30 a 22,20
Cuarto creciente a las 19,38

8

MARTES

La Natividad de Ntra. Sra y Ntra. Sra. de las Virtudes.— Ss. Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teofilo, Anmón, mrs.

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 031)
Salida: 8,15 horas. Llegada: 9,15

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario (IB 832)
Salida: 8; Llegada: 9.

MADRID-ZARAGOZA
Diario (IB 032)
Salida: 20; Llegada 20,55

BARCELONA-ZARAGOZA
Diario (IB 831)
Salida: 19,15; Llegada: 20,15
Vuelos diarios en Convair,
Clase turista

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 218260

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: San Miguel, 2 segundo
Teléfono 21 82 50

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 49 45

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 4 - A

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Avda. Cataluña, 118; Salanova, tel. 292545; Avda. San José, 153; Del Río, tel. 272780; Cortes de Aragón, 19; Lleyda, tel. 220595; Coso, 43; Ríos, tel. 222008; Don Pedro de Luna, 26 (Delicias); Asín, tel. 330833; Espartero, 3; Ansuátegui, tel. 296680; General Suevo, 1; Castañer, tel. 222389; Manifestación, 36; Tejero, teléfono 226991; Miguel Servet, 69; Blasco, tel. 214998; Ntra. Sra. del Salt, 8 (Parcelación Vicente); Valero, tel. 331423; P.º General Mola, 47; Muñoz S., teléfono 276200; P.º María Agustín, 81; Arqued, teléfono 224322; Ramón y Cajal, 47-49; Quintana, teléfono 235272; Rodrigo Rebollo, 43; Allué, tel. 236339; Ruiz Tapiador, 19 (Torrero), Cano, tel. 271798; San Blas, 45; Sin, tel. 223068; Santa Teresa, 49; España, tel. 252257; Tarragona, 31; Manso, tel. 251653. RODRIGO REBOLLEDO 43 - ALLUE - T. 236339 Santa Teresa 49 - España - T 252257

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche



Redacción, Administración y Talleres: Marcial, 2
Teléfono 21 69 83 (Centralita)
ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
domiciliado en
Calle....., núm.
se suscribe a "ARAGON/expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.
Zaragoza, de de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 216 ptas. al trimestre.
El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.

DIARIO de AVISO

INSTITUTO DE IDIOMAS

La Universidad de Zaragoza, al reorganizar su antiguo Instituto de Idiomas, se ha propuesto:

a) Poner al alcance de sus alumnos un instrumento eficaz para el dominio de las lenguas principales, tanto en el orden formativo como en el instrumental del conocimiento de las más recientes investigaciones y técnicas extranjeras a través de libros y publicaciones.

b) Favorecer, con el dominio de aquellas lenguas, el rendimiento de sus becas, bolsas de viaje, y estudios en el extranjero.

c) Asegurar en la enseñanza de tales idiomas el nivel y los métodos pedagógicos propios de la Universidad.

c) Revertir la concesión del Diploma del Instituto de Idiomas de la Universidad de Zaragoza de las garantías conducentes a su crédito y reconocimiento por Instituciones nacionales y extranjeras, abriendo a la vez para sus titulados un campo de múltiples actividades: intérpretes, traductores, gestores de empresa, etc.

Inscripción.— Antiguos alumnos del Instituto: días 28, 29 y 30 de septiembre.

Alumnos que se inscriban por primera vez en el Instituto: Estudiantes: días 2 y 3 de octubre. Titulados: días 5 y 6 de octubre.

Se realizará de 4,30 a 7,30 de la tarde, en la Secretaría del Instituto, situada en la segunda planta de la Facultad de Ciencias.

En el momento de la inscripción se pondrá a disposición de los alumnos la lista de grupos con el horario y profesores correspondientes, a fin de que elijan el que más les convenga entre los disponibles.

Los alumnos que se inscriban por primera vez en el Instituto deberán presentar inexcusablemente al hacer los dos fotografías de tamaño carnet. Los antiguos alumnos deberán presentar inexcusablemente su carnet del Instituto del año anterior y una fotografía, para la diligencia de renovación.

La Secretaría del Instituto estará abierta para consultas y diligencias todos los días (excepto sábados y festivos) de 4,30 a 7,30 de la tarde.

LAS MAS IMPORTANTES FIRMAS NACIONALES ACUDEN AL PABELLON DEL AUTOMOVIL E INDUSTRIAS DEL TRANSPORTE

Octubre se presenta como el porton de entrada a una nueva temporada comercial. La vida parece volver a su cauce despues de un verano caluroso en el clima y tibio en el trabajo. Es en Octubre cuando Zaragoza recibe el ultimo ramalazo festero, antes de darse de lleno a la vida laboral.

La Feria Oficial y Nacional de Muestras, que abre sus puertas en este mes, en su trigésima edición anual ininterrumpida, es una llamada que desde Zaragoza se lanza al mundo cara a la temporada que comienza. Un grito de presencia cuando se solidifican las resoluciones, un pregon dando cita en su amplio recinto a vendedores y compradores, hurdiendo un entramado de relaciones y siendo un heraldo de novedades.

Su escaparate vivo se abre a todas las manifestaciones, a toda la gama de la ya extensa producción nacional. La diversidad ha sido la constante de su actuación.

Nadie negará la variada floración de especies que ha conseguido la industria del automóvil y la dedicada a los transportes. A los modelos primitivos, semejantes entre sí y poco imaginativos, han sucedido los productos fantásticos de los diseñadores y las consecuciones increíbles de los técnicos.

La Feria Oficial y Nacional de Muestras ha recogido con tacto comercial esta necesidad que se patentiza por el número, cada vez en mas rápido ascenso de los usuarios de automóviles y por ello en esta edición ha querido colocar como algo de primigenio interes su Pabellón del Automóvil y las Industrias del Transporte.

En forma de ensayo en la pasada Feria, la asistencia en esta de las más importantes firmas relacionadas con dicha industria le dá, sancion definitiva de valor.

Automóviles en sus últimos modelos, repuestos, etc., tendrán comun hogar, recinto propio, en esta 30. Feria Oficial y Nacional de Muestras de Zaragoza, que tiene anunciada su inauguración para el sábado día 3 del mes de octubre próximo.

PEÑA "EL CACHIRULO"

Una vez pasados los meses de verano, esta Directiva tiene el gusto de ponerse en contacto con sus Socios.

Para ello la primera noticia no puede ser mejor; la primicias de gozar unas horas con la grata compañía de los Cachiruleros de la Peña de nuestra querida Alcañiz.

El próximo día 12, Sábado, se celebra en la simpática ciudad bajo aragonesa, el día de exaltación a la Jota. Además de los apretados actos de encendido fervor aragonesista y Folkórico, resalta sobre todo para nosotros, la dedicación de una calle a nuestro querido Presidente, D. Demetrio Galan Bergua.

Espera esta Directiva, se sumen a tan magnos acontecimientos, el mayor número posible de activos Cachiruleros.

La salida será a las dos de la tarde de la Plaza del Pilar, junto al Ayuntamiento, y el medio de locomoción, será por cuenta de los interesados.

LA JUNTA DIRECTIVA

Lalinde, del conuco Pergamin "Matrimonio al Pilar"

Se reunió el Jurado del Concurso con el Sindicato de Propaganda de dictaminar sobre presentados por aragoneses.

Presidió el Jurado del Alcalde, el Sr. S.I.P.A. D. Miguel

Examinados los presentados al acordó por un siguiente:

1.— Asignar el primer el trofeo del M. Información y boceto—proyecto del reputado artista Angel Lalinde y.

2.— Declarar premios segundo y ofrecer los demás presentados el cualidades artísticas para optar a los premios

PROGRAMAS DE LAS EMIS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

8,00.— Musical informativo (Con musica alegre y dinámica e información del tiempo, hora y temperatura)

10,00.— La canción del trabajo
11,30.— Flash musical
12,05.— Musical de mediodía
14,01.— La ciudad al día (Información ciudadana)

17,03.— Mister Rock
19,00.— La ballena alegre
20,00.— El rosario en familia
22,20.— La jornada deportiva (Con Carlos Oterino)

23,00.— La opera "Il Trovatore" de Verdi,

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

14,00.— Discoteca 70

13,45.— Música

14,00.— Aragón

15,05.— Concierto

16,35.— Misión

17,08.— Tardes

20,45.— Antorcha deportiva local.

21,10.— Hispanoamérica:

21,30.— Radios deportes

21,45.— La Palabra

22,00.— Tercer día

22,25.— La conque

23,30.— Flamenca

Juan Breva.

24,00.— Veinticuatro

0,30.— Meditación

0,33.— Música a

1,00.— Música a

1,30.— Nocturno

3,10.— Cierre de

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS

Casa Socorro..... 223915
Cruz Roja..... 227803

SEGURIDAD SOCIAL

(Servicio Urgencia)..... 215996

BOMBEROS 222222

CASAS SOCORRO

Paseo de la Mina, 9..... 223915
Facultad de Medicina..... 235400
Padre Manjón I..... 331200

ELECTRICAS
REUNIDAS..... 221907
GAS COMPANIA..... 221567

GUARDIA CIVIL..... 292080

HOSPITALES

Claico, 235400
Cruz Roja..... 224884
Militar..... 250807
Nuestra Sra. de Gracia..... 221965
Residencia Jose Antonio .. 251700

POLICIA 091

DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA A ARAGON/expres

AL APARTADO, 30 ZARAGOZA

CONTRASTE DE PARECERES

MADRIGAL



Madrigal, en "NUEVO DIARIO"

CLASIFICAR MATESA

Antonio Gibello escribe en "El Alcázar":

"El tema de Matesa tiene perfiles muy diversos, del gran escándalo, de la gran defraudación de caudales públicos, habrán de sacarse necesariamente, cuando el Tribunal Supremo sentencie, lecciones de muy largo alcance. Una cosa es cierta: Matesa y sus implicaciones y derivaciones, ya económicas, ya políticas, ya de otro carácter no tan definido, pero en donde las afinidades y compromisos espirituales se sellan con lazos sutiles y corredizos, sigue constituyendo el centro de la atención nacional e internacional. A nivel interior, porque la sociedad española espera la luz sobre uno de los casos más tenebrosos de la historia económica contemporánea, en forma que queden a salvo las instituciones y la moral nacional. En el ámbito exterior, porque anima en muchos el interesado temor de que la acción de la justicia, encarnada en el más alto Tribunal español, dé al traste con un bien montado guión de especulaciones acerca de la supuesta "descomposición" y enterramiento de más de treinta años de Régimen.

De ahí que nada haya tan importante en este momento, en el orden político, como colaborar con la acción de la justicia, representada por el Tribunal Supremo. La mejor demostración de que el cuerpo social y político de España es un cuerpo sano está en la capacidad de rechazo que sea capaz de desplegar en casos como el de Matesa. La autocrítica y la eliminación de los cuerpos nocivos solamente puede traer beneficios al país. Clarísimamente en el orden político.

Clarificar el caso Matesa no sólo constituye un deber de conciencia nacional, sino que representa también una demostración de fortaleza y vigor político y social."

EL HUEVO Y LA GALLINA

Comentario de "Hoy":

"Pero estamos sufriendo ya, o las vamos a padecer en breve, otras subidas sensibles ocasionadas por la supresión de las desgravaciones arancelarias o subvenciones que, desde hace tres años, se hallaban vigentes. Y alcanzaron a un buen número de artículos hasta ahora beneficiados, como el azúcar, la carne congelada, chocolates y cacao, pescados congelados, harina de pescado, aceite de soja... Y a ello hay que añadir los aumentos del pan y de la leche.

Cuesta bastante trabajo admitir la explicación que algunos dan. Según ellos, se trata de un plan coordinado por los responsables de la economía nacional para evitar la inflación con el sencillo expediente de frenar el consumo permitiendo la escalada de los precios. Pensamos en la situación difícil en que se coloca así a las familias de escasos ingresos fijos, al funcionario público de bajo coeficiente multiplicador y a tantos otros españoles no sobrados de ingresos. Las alteraciones laborales que, a la par que las subidas de precios, se han ido registrando, son también claras señales de alarma de que tal forma económica sería política y socialmente bastante disparatada. Porque la inmediata consecuencia es una nueva tensión en el mundo del trabajo, una nueva exigencia para la elevación de los salarios. Y con todo ello el nuevo impulso a la frenética rueda: costos-precios-salarios-costos...; periódica pura de una economía que marchaba así a la deriva."

AGITACION SOCIAL

Repetidamente hemos señalado la necesidad de diferenciar el activismo revolucionario de los conflictos laborales. Ni se puede desautorizar todo movimiento reivindicativo de los trabajadores con la acusación de que son maniobras comunistas, ni se pueden ajustar las acciones subversivas con la excusa de que reflejan tensiones laborales. La acción sindical tiene en esta materia una importante labor de clarificación a realizar, pues es importante que los trabajadores conozcan las caras y los propósitos de quienes pretenden dirigirlos.

No hace mucho ha tenido lugar en el extranjero una reunión de los jefes de los grupos de acción subversiva que, bajo el nombre de "comisiones obreras", ha puesto en funcionamiento el partido comunista para facilitar su acción en los sectores laborales. Esto no quiere decir que todos los miembros de las mismas sean comunistas; por el contrario, el interés del partido está en que pertenecan a ellas miembros de otras ideologías, cuanto más "moderadas" mejor, pues es la única forma de enmascarar sus verdaderos fines. Pero la denuncia del significado de las "comisiones obreras", hecha por las organizaciones socialistas, sindicalistas e incluso separatistas, del exilio unida al apoyo permanente y descarado que les presta el partido comunista, deja clara la significación política de las mismas, cuyo aspecto penal, por otra parte, está definido por el Supremo al declararlas ilegales".

(De "El Alcázar").

MUERTES

Aterra la cifra de accidentes seguidos de muerte, de heridos inútiles, de horas de trabajo perdidas para la vida laboral y la economía de la nación, todo ello con la tenebrosa estela que dejan a las familias, víctimas obligadas de los fallecidos, quizá a causa de la veleidat de uno de esos insensatos del volante, que, jugándose su vida, ponen en peligro la de los demás, en su doble faceta de suicidas y homicidas, cuya culpabilidad debiera tener su castigo en el Código Penal, pues así lo exige tanta arbitrariedad criminal.

Con educación y espíritu de convivencia acaso fuese remedio suficiente, prevaleciendo la cordura entre los conductores.

Alfonso de Gabriel



OPINION

EL SABADO, FIESTA

LOS chicos del bachillerato están de enhorabuena: a partir del comienzo del curso próximo, tendrán dos días completos de fiesta: sábado y domingo. El ambiente escolar de nervios contenidos y sueños ligados de prisa en la fantasía de los muchachos, de la mañana del sábado, habrá de ser trasladado al viernes por la tarde.

En el último espacio de TV2 "estudio abierto", se realizó una inteligente entrevista a varias personalidades de la pedagogía y a un representante de esa gran personalidad: el padre de familia numerosa. Los pedagogos alababan la medida, como medio de conseguir un mayor descanso al profesorado —su labor es agotadora si se vive bien— y, sobre todo, un mayor contacto de los chicos con sus padres. Al contrario el padre de familia, se hacía una pregunta llena de lógica: ¿el sábado por la mañana, quién ayudará a mi mujer a contenerlos?

La nueva regulación de los días de vacaciones escolares del todo laudable desde diversos puntos de vista, pero parece chocar con la actual configuración sociológica del país. España no está formada tan solo por los estudiantes del bachillerato, sino por trabajadores y profesionales que pueden sentirse contentos si consiguen dedicar el domingo completo a la familia. La semana de 48 horas y el pluriempleo casi masivo que han de soportar tantos españoles hace utópico el objetivo principal que aducían los pedagogos, una mayor convivencia familiar, por lo demás totalmente necesaria para la educación de los chavales.

Es una medida manca: ¿Cuándo conseguiremos en España la semana laboral de 40 horas?—, que, por otra parte, viene a aumentar los problemas de las madres de familia que habrán de soportar por sí solas el peso de los chicos en la mañana del sábado.

Por algo se empieza, sin embargo; es posible que esta medida ayude a conseguir el objetivo de la semana de 40 horas. En los organismos públicos del Estado podría empezarse a instaurarla, es lógico que sea seguida después por el comercio y la industria, aunque haya que esperar un mayor plazo para ello.

José Luis MÁRTOS

● PRECIOS Y SALARIOS

De "Mundo":

Los españoles —y en ello creo que radica buena parte de la problemática planteada en la actualidad— no podemos presumir precisamente de contar con unos mecanismos electorales perfectos. Hoy día nadie puede negar que nuestro sistema constitucional vive procesos encaminados a acentuar el carácter representativo del orden político. La Ley Orgánica del Estado fue un avance; la entrada de los familiares en los escaños legislativos, otro; el incremento de los procuradores electivos. Todo ello permite detectar un proceso que, aunque haya que admitir que no se realiza con la celeridad requerida, se ha hecho ya irreversible. Lo más útil que se podría hacer ahora, creo que sería dejarse de artificios elucubratorios e iniciar una auténtica escalada para dotar de la indispensable dosis representativa a todos los puestos de responsabilidad y decisión. Y en este terreno no hace falta buscar originalidades, pues basta con que nos asomemos un poco a nuestro alrededor político para saber cuáles son los procedimientos a seguir. No es preciso recrearse con el huevo y la gallina de unas elecciones pendientes.

● LA NUEVA IZQUIERDA

P. García, en "La Verdad":

La nueva izquierda española, como su nombre indica, es la nueva izquierda de las carreteras españolas. Algunas carreteras están siendo separadas por los márgenes, y otras resultan divididas por un seto central para mejorar la circulación de los coches. Bien; al dividirlos por el seto, cada pista tiene una izquierda que antes no existía. Esa es la nueva izquierda.

ARTES

TODOS LOS MARTES



Maximilian Schell, en San Sebastián.
La exhibición de los "famosos".

EL término "crisis" ya suena a tópico. Todo el mundo predica crisis en sus más diversos estratos. El cine, como arte y como industria, también está inmerso en una grave crisis, la cual podríamos sintetizar en dos aspectos clave: carencia de ideas y falta de asistencia de espectadores.

De ahí que si el Séptimo Arte sufre crisis, las "muestras" que se organizan a su servicio lo pateticen sobremanera. Sí, los grandes Festivales de Cine evidencian, este año especialmente, una de las crisis más profundas de su todavía corta historia. Pues los certámenes internacionales no gozan ya del esplendor de antaño; y el crítico, día a día, se va desengañando cuando asiste a ellos. Nos queda muchas veces la impresión de haber perdido el tiempo. Sólo la convivencia con otros colegas y la visión de un modesto número de filmes que difícilmente se podrán ver en España justifican nuestra asistencia a los Festivales de cine. Daremos, pues, una breve panorámica de la situación de los más importantes; todos ellos no hace mucho celebrados.

Los "cuatro grandes" siempre fueron Venecia, Cannes, Berlín y San Sebastián, por este orden. Festivales que serían reconocidos por la FIARP como de "clase A", aunque luego sería apeado de la lista el de la ciudad de las góndolas, por disensiones entre aquella sociedad de productores y la dirección de la famosa "Mostra" veneciana. Cada certamen tenía una fisonomía propia: Venecia representaba el arte politizado; dominado por marxistas Cannes, la mundanidad del cine cita anual de "estrellas"; Berlín, la comercialización artística— el engranaje industrial llevado

a su máxima perfección—; y San Sebastián, nada. Así como suena. Pues nuestro festival no pasó de ser el certamen oficial que montó el país de cara al exterior y que, a la zaga de los otros tres, intentó parecerse a Cannes, pero en pequeño. Por eso la manifestación española significó siempre muy poco en el mundo del cine —en comparación a los otros "grandes", se entiende—, a la vez de carecer de una figura propia de una auténtica personalidad.

Aparte de estos cuatro de primera fila —llamémoslos así, y no de "clase A"— están los Festivales menores y especializados. Entre los primeros, nos encontramos con el de Mar del Plata —que se alterna con Río de Janeiro—, el de Acapulco, San Francisco y Nueva York, que vienen a ser "festivales de festivales" (O sea, presentación de películas ya exhibidas y a veces premiadas, amén de unas pocas a concurso en algunos). Destacan entre ellos los socialistas de Karlov y Moscú, que funcionan asimismo alternos. Y entre los especializados tenemos en cabeza a nuestra Semana de Cine Religioso y de Valores Humanos, de Valladolid, seguida de varios certámenes dedicados al cortometraje, documental, cine de ciencia-ficción, además de la Semana de Cine en color de Barcelona, la del cine español de Molins de Rey y las modestas manifestaciones dedicadas al cine infantil, en Gijón, y al cine de autor, en Benalmadena, por no citar más.

LA "CONTESTACION" POR PARTIDA DOBLE

Tal como están las cosas, a nadie puede sorprender que los Festivales de Cine sean también "contestados". La "contestación" es el que ha er-

LOS FESTIVALES DE CINE, EN CRISIS

Por J. M. CAPARROS LE...

cotidiano. Y el cine, no podía quedar al margen de la protesta general. Así, el primer certamen "contestado" sería el mundano de Cannes, durante aquellos inolvidables sucesos de Mayo del 68. La "rebelión" del país vecino llegó hasta las puertas de 'La Croisette' de la famosa villa veraniega. Y la muerte del gran festival francés estuvo a punto de acaecer. Los realizadores "comprometidos" dijeron "no" a la organización decadente del Festival y la prensa y productores extranjeros sufrieron las consecuencias de una mala hospitalidad. De este modo, en la siguiente edición, la "contestación" se daría por partida doble, en la pantalla con la exhibición de películas politizadas en extremo, y a través de los realizadores que hicieron llegar su protesta al festival. Y el presente año, en vistas de que hacer política les amenazaba la vida, se dejó dominar casi totalmente por la industria, como más abajo veremos.

Por otra parte, el modélico Festival de Berlín —que fue una "puerta abierta" de la Alemania del Este al mundo occidental— también este año "jugó" con la "contestación" y terminó como el rosario de la aurora... pero al revés. Su perfecta organización se vio alterada por controversias entre el comité de selección, la dirección del certamen y el jurado internacional, en torno a una película alemana y otra americana que pretendían el premio y podía crear un conflicto sociopolítico y hasta diplomático, incluso con España a raíz de la pretendida presentación de un filme prohibido de Carlos Saura —"El jardín de las delicias"— y el presentado oficialmente por nuestro país, "El extraño caso del Doctor Fausto", de Gonzalo Suárez, pero nada "apreciado". Hay quien dice pues que tras el

poco claro "lío" ya no se celebrará mas el Festival de Berlín.

LA CONFUSION DE LOS PARTIDOS

El Festival de Venecia, que había estado dominado por las "izquierdas" en estos últimos años, sirviendo así a intereses de "partido"—cada edición eran premiados filmes de realizadores marxistas o de tendencia izquierdista—, después de ser "contestado" por los mismos productores y realizadores italianos y hasta extranjeros a causa de la política llevada a cabo por Luigi Chiarini, su definido director, pasó a manos de los "centrosinistra" que le dieron un aire liberal y democrático en extremo, pero siguieron manteniendo algunos de los defectos de la organización anterior. Y tras suprimir los premios y haber sesiones para el pueblo, el certamen del Lido ha entrado este año en un sopor que amenaza su vida. Politizado como los otros, su nuevo director Ernesto G. Laura —antiguo crítico de "L'Osservatore Romano"— ha montado un festival decadente, sin apenas interés y que sólo evidencia la confusión de los "partidos", hoy y ahora, en aquel país latino. Con lo que el futuro del decano de los Festivales está parejo al hundimiento de la ciudad de las góndolas, pero mucho más deprisa.

EL DOMINIO DE LOS "PODEROSOS"

Así que, experimentado el poco éxito de la politización de los Festivales de Cine, los homónimos de Cannes y San Sebastián han optado por comercializarse como único medio acaso de supervivencia. Cannes aunque mantiene la "contestación" aparente, en la pantalla —como referíamos más arriba—, se ha transformado definitivamente en un gran Mercado de películas. Allí se desplazan

todos los productos "rollos para exhibición sus películas, las recibidas" por los distribuidores cadenas. Y la industria también "juega" "contestatarios" la moda y lo que dinero— y la productoras am distribuidoras en con capital USA prácticamente el otro tanto ocurre San Sebastián; ap excelencia —de particulares circun país—, quien cam mismos derrotos "vía estrecha" e presiones a la conceder los pre sucedió este año. el dominio "poderosos" en el Cannes y en su español es ya un ha

SALIDA

Por tanto, si los de cine se debate política y los económicos, y el Séptimo arte está una crisis tremenda, duda de que manifestaciones renovarse, buscar cerrar sus puertas: de momento.

La salida que vé es la especialización "maxi", razonable. Pues todos los tienden a la espec que sea posible el vaya a ocurrir con Semana de Valladolid dedica —o eso predi Según par de confec humanos y de tal existen —o al mo organizadores no lo cine de tal índole. Es que hay que pasar —aunque parez la nueva perogrullada decida de aventurarse a mantener un F. en los tiempo que

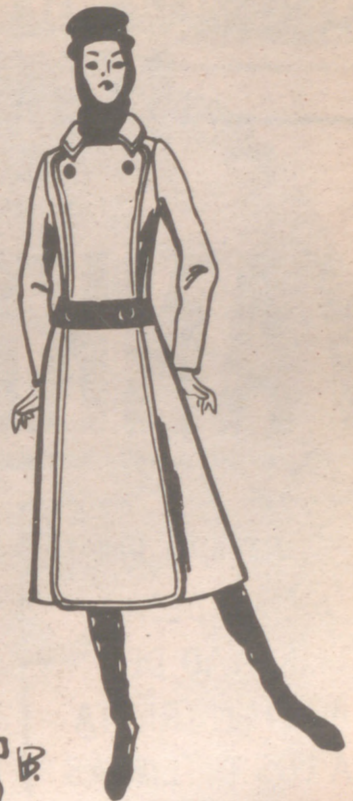


La "gala" de todo festival. El smoking, signo de decadencia

odos los productos
ollos para exhibir
as películas, las
cibidas" por los
s distribuidores
denas. Y la inda
mbién "juega"
contestatarios"
moda y lo que
inero— y las
productoras am
distribuidoras en l
on capital USA
prácticamente el
ro tanto ocurre
an Sebastián; ap
xcelencia —de
articulares circun
is—, quien cam
ismos derroteros
ría estrecha" e
resiones a la
nceder los pre
cedió este año
l dominio
oderosos" en d
annes y en su
pañol es ya un he

or tanto, si los
cine se debate
lítica y los
onómicos, y
ptimo arte está
a crisis tremenda
ada de que
manifestaciones
ovarse, buscar un
rar sus puertas
momento.
La salida que
es la especializa
támenes cinema
es todos los
nden a la espe
e sea posible ef
ra a ocurrir co
mana de Valado
lica —o eso pre
ligioso y de
manos y de tal
sten —o al m
manizadores no
e de tal índole.
e hay que pis
unque pare
ogrullada dec
aventurarse a
ntener un F
los tiempo que

PARIS. (Efe.—France Press).— Con ocasión de las recientes colecciones de la moda parisienne se ha podido comprobar que la alta costura había decidido definitivamente por las faldas "maxi", aunque un maxi razonable ya que los bordes inferiores suelen detenerse a unos centímetros del suelo. Pero ¿qué ha decidido la confección? ¿Va a seguir a la alta costura que en muchas ocasiones precede? Según parece, los fabricantes de confección se han decidido por la prudencia y, si bien una gran parte de sus modelos escienden hasta la pantorrilla, algunos tendrán una falda "mini", concebida para las mujeres que se muestran refractarias a la nueva moda y otras se limitarán a tener faldas hasta la rodilla, como en los años 64-65. En realidad, este año encontraremos de todo en la confección. ¿No estamos acaso en la era de la "mujer múltiple" completamente liberada de los dictats de la moda y que puede cambiar de silueta cuando quiere, según el humor del momento? Con abrigo, la mujer de 1970 ofrecerá, en todo caso el espectáculo de tres estilos diferentes. El estilo "ciudad" presenta una mujer vestida con un largo gabán recto como una línea "pencil line". Su línea es sobria y lisa hasta el extremo, sin ningún detalle superfluo. El abotonado es recto o cruzado. Sus accesorios indispensables son: las medias opacas y oscuras con motivos y los zapatos de estilo Richelieu. Los sombreros que llevará esta mujer tendrán alas muy anchas, rectas o flexibles. El estilo "sport" nos mostrará la mujer de



13.430/2 - Modèle déposé - Reproduction interdite -
13.430/3 - Modèle déposé - Reproduction interdite -

13.430/4 - Modèle déposé - Reproduction interdite -



PARIS, LA MUJER Y LA MODA

- LOS ABRIGOS DE 1970 : TODOS LOS ESTILOS
- PEQUEÑAS NOVEDADES DE LA MODA : LOS ZAPATOS DE MODA, LOS COLORES, ZAPATOS PARA LA NOCHE
- EL "TODO EN UNO" DE VITOS

1970 vestida con un trench, nueva versión del buen impermeable, igualmente largo, pero, contrariamente al estilo precedente, provisto de un buen cinturón y adornado con gran profusión de detalles, tales como bolsillos con tapas, hombreras, canesús, despegados, etc. Realizado en tejido-malla, este abrigo perderá su aspecto deportivo para convertirse en un atuendo para la ciudad, completando con botas o un pantalón a juego y un gorrito de lana estrecha, muy hundido en la cabeza. La tercera versión de la mujer del próximo invierno con abrigo es la siguiente: el autocat de línea paraguas. Es el único abrigo que queda corto y que, para sobrevivir, tiene que observar dos imperativos: ser siempre de línea A, estrecho en los hombros y ancho en el bajo, y llevarse con un pantalón a juego. Este abrigo se lleva con zapatos de Richelieu o botas, sombrero de alas cortas, un echarpe gigantesco y un bolso en bandolera.

El color de moda para los abrigos es el tono herrumbre, el marrón concha, el kaki, y el beige crudo. En cuanto a los tejidos, los más empleados serán los tweeds y los jerseys.

EXPLICACION DE NUESTROS DISEÑOS

1. Nale Junior: Largo abrigo borde con borde ribeteado con falsa piel kalgan. Se lleva sobre un pantalón a juego de shetland de Paul y Jean Tiberghien.
2. Confección Louis Feraud, ejecutado por Gabardin: Línea flexible gracias a un pliegue encarado que se encuentra a continuación de las piezas laterales para este abrigo de

1. piqué de lana nido de abeja ciruela de Nattier.
3. Givenchy nueva "boutique": Abrigo de lana reversible marrón y blanco con cinturón de ante marrón. Se lleva sobre un conjunto pantalón de jersey de color "cabeza de negro".
4. Caroline Rohmer: "Duma", redingote de crepón negro cerrado por unos bandeburgos de pasamanería.
5. Mademoiselle Carven: Abrigo de granito de color cobre con incrustaciones del mismo tejido de tono ébano.

PEQUEÑAS NOVEDADES DE LA MODA LOS ZAPATOS DE MODA

El próximo otoño, veremos cuatro estilos de

zapatos: en cabeza, el Richelieu, zapato muy cerrado en el que suelen combinarse dos colores; viene luego el zapato Carlos X que pone de nuevo de última moda las tiras y las barritas dobles o triples. Habrá una gran ofensiva de un tema olvidado, el del zapato llamado "Lamballe". Un cuarto del zapato se recorta en bandas y forma cintas que se reúnen en el empeine, atadas entre sí por un lazo de seda o de cuero. Los minocoturnos, en fin, de la próxima temporada se caracterizarán por efectos de entrelazos en cruz que dejan la parte superior del pie al descubierto y, para colmo de refinamiento, estarán escogidos en el tono exacto del cuero. Los motivos entrelazados serán en general

la nota característica de la moda de invierno.

LOS COLORES

Siguiendo en el dominio de los zapatos de moda para el próximo invierno, los colores en boga son los que conviene a la línea general suave del conjunto, y adoptan cierta discreción fundiéndose en tonos delicados. Los zapatos tienen a menudo el color de las pieles de castor, ardilla, visón salvaje, topo... Las combinaciones de azul y rojo se cunden en tonos de berenjena, de ciruela, de amaranto. También estarán de moda los grises suaves desde el perla claro hasta el gris ratón.

ZAPATOS PARA LA NOCHE

Para la noche, el creador de zapatos Walter Steriger ha realizado unos zapatos con tacón cilíndrico de 7 centímetros de alto, más fino que el de los zapatos de ciudad. La punta es fina y abombada.

"TODO EN UNO" DE VITOS

Vitos propondrá la próxima temporada, un "todo en uno", especie de prenda interior, que debe servir de medias, de slip, de sosten y de camiseta.

LOS VESTIDOS LARGOS DE LEMPEREUR

Los vestidos largos destinados a recibir a los amigos en el hogar van quizá a desaparecer en razón de la moda "maxi" para el día. En todo caso, Pempereur, este año, no los abandona y los realiza en pana de seda y terciopelo azul océano, en forma de maxi-túnica de largo vestido de jersey negro con cuello enrollado que eventualmente puede llevarse en cogulla.

LUCIA BOSE TIENE MIEDO...

...porque su hijo Miguel quiere ser torero como el padre



STO
OS GU
-ESPA
ros hábiles, inter
searemos no se
tras partido, de
Planas, signo p
oble condicio
necesaria; y a
utos de su p
ue evitaron g
pañolistas, p
de su corrup
siempre es peli
que, la lesión
ardían de garan
puede, caso
ativos de que p
en ésto.
e abajo en la seg
nes de las que
rdia.
ese entregado,
y eso habrá que
no, de principio
se logrará.

US hechuras "tiran" mucho a las hechuras del maestro, tanto, que con algo más de vergadura, podría confundirseles.

Se llama Miguel y tiene 14 años, una edad donde todo es sueño, pero edad también a la que se sueña con mucha fuerza. Y al chico, hijo de actriz y torero, le ha dado por seguir los pasos de Papá Dominguito. Que llegue o quede estancado, ya es harina de otro costal. Pensándolo bien, ahí puede estar una fuerza

insospechada para que Doña Lucía y D. Luis Miguel, se vean más frecuentemente, al menos mucho más de lo que hasta ahora se veían. Vaya Vd. a saber...

El caso es que este muchachito, alto, como su padre, serio -que se conserve- y soñador, quiere practicar el arte de Cúchares. Aproximadamente a esa misma edad, su padre empezó también a soñar. La historia ya la conocen...

Está la otra parte: Lucía Bose; guapa decidida, como

siempre, triunfadora en la vida -ya que no en el amor- y sobre todo madre. Como madre, manifiesta su miedo. Ella habrá sufrido muchas tardes mientras Luis Miguel, de luces, salía a la plaza. Ella habrá sufrido con el dolor de Luis Miguel cuando el toro lo corneó. De ahí su miedo ahora.

Miguel González Bose, quiere ser torero. Tiene aire y sangre torera. Está por decidir la suerte y con ella el triunfo.

El chico, inquieto por tal faceta, coge berrinches si se le habla de los riesgos de tal menester. El veneno está con él. Y es muy posible que pregunte cosas y más cosas al maestro que es su padre. Posiblemente, Luis Miguel sonría a escondidas, satisfecho por esta decisión de su primer hijo.

La tranquilidad -tal vez aparente- de Lucía Bose, parece que va a romperse. Ella, que plantó el cine por su hogar, tuvo que soportar en cambio que Dominguito continuara en los ruedos. Ahora tendrá que vivir pendiente de su hijo, más que nunca.

A los 38 años, Lucía afrontó el divorcio. En esta ocasión, recibe otro golpe. Miguelito, 14 años, puede proporcionarle tantas o más tardes de dolor que las ocasionadas por Luis Miguel.

Al chico le atrae el peligro, la arena del ruedo, el traje de luces, el flamear de pañuelos y la enbestida del morlaco; el chico quiere acudir a la llamada del destino, salir al ruedo, dar el paseillo. Quiere ser viajero del peligro, ponerse frente a frente con miuras, con todas las razas que le echen...

Con ocasión de la cogida por un novillo, de Luis Miguel, su hijo, al lado del lecho, ha jurado que sería torero...

-El más grande, papa Te lo juro! Llegaré a donde tu has llegado y aun más.

A su madre le ha dicho lo mismo. Con seguridad algo se habrá roto en Lucía. Y lo peor, para ella, es que está convencida de que solo Dios puede cambiar las ideas de este nuevo y fogoso Dominguito que a todo trance quiere vestir el traje de luces.

Como última esperanza, Lucía intentará llevarse lejos de España al joven

Miguel. Piensa que así, lejos del foco más apasionante de los toros, su hijo puede olvidar y dedicarse a otras cosas.

Posiblemente, Lucía Bose no ha caído en la cuenta de que, vaya donde vaya su hijo tendrá muy presente al gran Luis Miguel Dominguito. Al

dicho "ojos que no ven, corazón que no siente", opondremos aquello de "la sangre tira..."

En todo caso, suerte, muchacho. Tu madre va a sentir miedo por otro torero...

Juan BENIGNO (SUNC)

Cartelera

CINES DE ESTRENO
ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (Todos públicos). 5.ª semana: El Zorro en la corte de Inglaterra. Color. Frank Ressel. **ALISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). El deseo y la bestia. Color. Peter Cushing, Wanda Vietnam. **OSO.** — 4-45-7-9-11 (May. 18). Papá. Color de Luxe. Alan Arkin, Rita Moreno. **FLORA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Las Vegas 1970. Todd-a-o - Color - Sonido estereofónico. John Cassavetes, Britt Ekland. **SOFA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Una viuda de oro. Color. Michele Mercier, Claude Rich. **ALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: La barca puede esperar. Cinemascope - Color de Luxe. John Hurt, Pamela Franklin. **REX.** — 4-45-7-15 y 10'45. (Todos públicos). 5.ª semana: El oro de Mackenna. Panavisión 70 mm - Technicolor y sonido estereofónico. Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas. **VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Viaje al vacío. Eastmancolor. Larry Ward, Teresa Gimpera. **CINES DE ARTE Y ENSAYO**
AVENIDA. — 4'30-6'45-9-11'15. (May. 18). 3.ª semana: La Celestina. Color. Butaca: 25 pas. **ELISEOS.** — 4-45-7-9-11'15 (Mayores 18). 2.ª semana: Adua y sus amigos. Un film de Antonio Pietrangeli. Simone Signoret, Marcello Mastroianni. **CINES DE REESTRENO**
ARGENSOLA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Sissi emperatriz. Color. Rommy Schneider, Carl Bohm. **DELICIAS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El señorito. Cinemascope - Eastmancolor. Arturo Fernández, Marisa Paredes. **DUX.** — Cerrado por reformas. **BUENLARA.** — 5-7 y 9 (Mayores 14). 2 cruces en Danger Pass. Cinemascope - Eastmancolor. Peter Martell, María Cruz.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Las trompetas del Apocalipsis. Cinemascope - Tech nicolor. Brett Halsey, Marilú Tolo, Romina Power. **MADRID.** — 5-7-9-11 (Mayores 14). ¿Quién soy yo? Cinemascope - Eastmancolor. Arturo Fernández, Teresa Gimpera. **MOLA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). A 45 revoluciones por minuto. Eastmancolor. Juan Pardo, Ivana, Los Angeles, Fórmula V. **MONUMENTAL.** — Desde las 5. (May. 18). Becket. Scope-Color. Peter O'Toole. **NORTE.** — 5-7-9-11 (May. 18). El marido es mío y lo mato cuando me parece. Color. Catherine Spaak. **PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Máscara de seda. Color. Helga Anders. **PARIS.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). 2.ª semana: Sabú de los elefantes. Technicolor. Sabú, W. Holloway. **PAX.** — 5-7-9-11 (May. 14). Golpe de mano (Explosión). Eastmancolor. Simón Andreu, Patty Shepard. **RIALTO.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). La leyenda del lobo y Donald en el país de las matemáticas. Color. Walt Disney, y Compañeros de jugueta, de Laurel y Hardy. **ROXY.** — 5-7-9-11 (May. 18). América rugiente. Cinemascope - Eastmancolor. George Eastman, Wayde Preston. **SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Todos públicos). Los esclavos más fuertes del mundo. Scope - Color. **TORRERO.** — 5-7'30 y 10'30. (Todos públicos). Los indestructibles. Cinemascope - Color de Luxe. John Wayne, Rock Hudson. **PELOTA**
Frontón Jai-Alai. — Tarde 5'30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.
 Imaz - Arreche contra Unzueta - Jayo.
 José - Ibarra contra Mugarregui - Alberdi.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

Avda. América, 4 y 6 - Telf. 370100
 Avda. Madrid, 161 y 163 - Telf. 338021
 Delicias, 5 - Telf. 330227 - ZARAGOZA

MARTES 8

sobremesa

13,45 CARTA DE AJUSTE.
 14,00 Apertura y presentación.
 14,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
 15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
 15,25 Avances.
 15,30 RIMAS POPULARES.
 16,00 EL SHOW DE DORIS DAY.
 16,00 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION (Resumen grabado).
 16,30 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION. Retransmisión en directo.

tarde

19,25 LOS PICAPIEDRA.
 19,59 Avances.
 20,00 TELE-CLUB.
 20,30 LA HUELLA DEL HOMBRE.

noche

20,55 ESTA NOCHE...
 21,00 NOVELA: «Crimen y castigo», de Dostolevsky. Capítulo II.
 21,30 TELEDIARIO.
 21,55 Avances.
 22,00 PROGRAMA DE ACTUALIDAD.
 22,15 CICLO. IMAGENES Y MELODIAS (I): «Ballando nace el amor».
 24,00 VEINTICUATRO HORAS.
 0,15 Despedida y cierre.

19,45 CARTA DE AJUSTE.
 20,30 Presentación y avances.
 20,32 EL MUNDO DEL DEPORTE.
 21,45 LUCES EN LA NOCHE.
 22,15 NOTICIA-2.
 22,30 Avances.
 22,32 PERSONAJES AL TRASLUZ.
 23,00 A VISTA DE PAJARO.
 24,00 Cierre.

inter
 TRANSISTORES GAMA MODULAR

UHF

